

Zadarmo

Noviny o živote Bratislavy,
jej mestských častí
a všetkých Bratislavčanov
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.

Vychádzajú dvakrát v mesiaci
v náklade 159 000 kusov.
Registrované na KÚ Bratislava
pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98



Redakcia:

Gorkého 6, 811 01 Bratislava
Telefón a fax 5441 0028
www.bratislavskenoviny.sk
E-mail: redakcia@ba-noviny.sk
Vytlačila Concordia, s.r.o.
Do poštových schránok
bratislavských domácností
roznáša Surema, s.r.o.

Štvrtok 13. decembra 2001

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník IV. ~ Číslo 23-24

Pokojné Vianoce a veľa šťastia v roku 2002

REDAKCIA

Končí sa ďalší rok, ktorý bol výnimočný už len tým, že bol prvý v novom tisícročí. S koncom roka prichádza čas, keď hodnotíme všetko, čo sa podarilo aj nepodarilo vykonať v uplynulých mesiacoch. My však nehodnotíme, pretože našu prácu vždy najlepšie zhodnotia iní - čitatelia, reklamní a obchodní partneri.

Dovoľte nám teda, aby sme sa vám všetkým v poslednom tohtoročnom vydaní poďakovali za vašu priazeň a podporu. Čitateľom ďakujeme za množstvo podnetov, reklamným a obchodným partnerom za korektnú spoluprácu.

Pokojné prežitie vianočných sviatkov a veľa zdravia a šťastia v novom roku všetkým Bratislavčanom želajú

**BRATISLAVSKÉ NOVINY
STAROMESTSKÉ NOVINY**

Klisko s viacerými novinkami

STARÉ MESTO

Príchod Mikuláša do Bratislavy priniesol aj dlhoočakávané otvorenie verejnej ľadovej umelej plochy na Hviezdoslavovom námestí. Klisko patrí mestskej časti Staré Mesto.

Klisko s rozmermi 32 x 16 metrov vstupuje do svojej tretej sezóny s viacerými novinkami. Po prvýkrát sú okolo mantinelov v jeho východnej časti inštalované tribúny s kapacitou približne 40 miest, odkiaľ môžu dospelí sledovať svoje ratolesti alebo si jednoducho oddýchnuť počas korčuľovania. Pre záujemcov budú tiež otvorené improvizované strážené šatne na prezlečenie a odloženie si vecí. Predbežne by mali byť k dispozícii v popoludňajších hodinách počas pracovných dní a po celý víkend.

Klisko je otvorené každý deň od 9. do 21. hodiny. Mestská časť sa však nebráni dlhšej prevádzke, termín mimo oficiálnych prevádzkových hodín, napríklad na medzifirmný hokejový zápas, je však potrebné dohodnúť si vopred.

Staré Mesto neopustilo dobré zvyky z predchádzajúcich rokov a naďalej umožňuje vstup na klisko zdarma. Sezónnu prevádzku v náklade okolo 1,7 mil. korún hradí zo svojho rozpočtu.

Podľa starostu Starého Mesta Andreja Ďurkovského zostane klisko na Hviezdoslavovom námestí až do bratislavských jarných prázdnin, teda do začiatku marca 2002. K tomuto však musí pomôcť aj počasie, pretože umelý ľad sa dá kvalitne vyrábať, iba ak vonkajšia teplota vzduchu nevstúpi po dlhší čas nad 12 stupňov Celzia. Zatiaľ sa o korčuľovanie v centra mesta obávať nemusíme. (miv)



Lahko sa nejazdilo autám ani električkám. Pešo ste došli skôr ako na kolesách...

FOTO - Vladimír Mišauer

Padá sniežik padá, padá sniežik padá

BRATISLAVA

„Tohtoročná zima je v Bratislave veru poriadna. Nielenže napadlo kopec snehu, ale ešte aj poriadne mrzne. Takú bohatú nádielku Bratislavčania už dlho nezažili. Vďaka tomu aj patrične oslávili. Cesty boli niekoľko dní plné nadšených obyvateľov mesta, ktorí vytvárali oslavný sprievod ťahajúci sa takmer celým mestom.“

Žarty bokom, ukazuje sa, že Bratislavčania natoľko odvykli od poriadnej zimy, že sotva napadne 10-20 centimetrov snehu, už sú nervózni a podráždení. A kto si to odnesie? Ako inak, cestári. Tí podľa očitých svedkov namiesto odhŕňania radšej posypali. Ale to však nepomáhalo.

Nadávali nielen motoristi, ale aj chodci. Ved' niektoré chodníky by pokojne mohli konkurovať verejnému klisku na Hviezdoslavovom námestí. Pritom je povinnosťou každého majiteľa a správcu nehnuteľností, aby včas a dôkladne očistili verejné priestranstvo pred svojim domom. Ruku na srdce, koľkí vyšli do mrazu a zabezpečili, aby boli chodníky schodné? A to sa netýka len obytných domov, ale aj firiem a obchodných centier. Napríklad pred navštevovaným Polus City Center bol pred niekoľkými dňami chodník sťa zo skla. Nejedna Bratislavčanka si na ňom rozbila koleno, lakeť alebo narazila kostrč. Možno prvý vyhratý súdny spor s majiteľom či správcou takejto

nehnuteľnosti by konečne otvoril všetkým zodpovedným oči a dbali by oveľa viac o svoje povinnosti.

Pred niekoľkými týždňami hlásili predstavitelia mesta a mestských častí, ako dobre sú pripravení na tohtoročnú zimu. Hodnotiť je možno trochu predčasné, veď zima sa ešte neskončila, napriek tomu si treba priznať, že prvú tohtoročnú skúšku zimy nezvládli na 100 percent. Kto je však dokonalý, že?

Pamätníci spomínajú, že kedysi boli v Bratislave také tuhé zimy, že zamrzal aj Dunaj. Čo by sme si počali, keby sa takéto zimiská nebudaj vrátili? Asi by sme zostali v prekúrených bytoch a počkali, až sa oteplí... (ado)

Za Bratislavu budú lobovať aj v zahraničí

Naš rozhovor

V januári začne oficiálne fungovať Úrad bratislavského samosprávneho kraja. O tom, čo to bude znamenať pre Bratislavčanov sme sa pohovorali s jeho predsedom Ľubom ROMANOM.

- Pre Bratislavu to bude znamenať, že sa zbaví politiky a politikárčenia a viac sa v nej bude myslieť na ľudí. Budem sa snažiť všetko najlepšie, čo prichádza zo zahraničia umiestniť v tomto kraji. Bratislava má veľkú šancu naštartovať sa, pretože sa v nej vytvára vyše 30 percent hrubého domáceho produktu Slovenska, ale naspäť dostáva len 11. Ja som za pomoc druhým krajom, ale za to by som si žiadal aspoň pochopenie. Ten takzvaný bratislavocentrizmus často slúži na krytie toho, aby sa odtiaľto ťahal peniaze a hádzali sa do čiernych dier na Slovensku. Mali by sme začať rozmýšľať aj o regionálnej spolupatričnosti, hrdosti na tejto kraj. V Bratislave žijú najvýznamnejšie osob-

nosti, sú tu štátne úrady, kultúrne ustanovizne, žijú tu aj ľudia, ktorí plačú za svojimi dedinami, ale zubami-nechtami sa držia Bratislavy. Máme tu tri špecifické okresy. Senecký, ktorý je oddychovým a poľnohospodárskym okresom, vinársky Pezinský a Záhorie, kde sa budujú priemyselné parky a ktoré má svoj špecifický humor. Keď to spolu dáme dohromady, myslím, že sa nám tu bude pekne žiť. Ako chcete pre bratislavský región získať peniaze na realizáciu nových projektov? - Všetci sa pýtajú, kde zohnať peniaze. Ja vravím, že najprv nám treba dať naše peniaze. A či sa nám ich podarí získať, to bude závisieť aj od sily predsedu a regionálneho parlamentu a prioritách, ktoré si postavíme. Všetci si musia uve-

domiť, že Bratislava je hlavné mesto. Keď sem príde turista, podľa toho čo uvidí tu si vytvorí obraz o Slovensku. Pracujeme na tom, aby bratislavský región mal zastúpenie v zahraničí prostredníctvom vplyvných ľudí, ktorí budú zaňho lobovať. To nám umožní priniesť k nám zo zahraničia zaujímavé projekty spolu s kapitálom. Práve vzniká konkrétna myšlienka vybudovania priemyselného parku s výskumnými ústavmi pre medicínu, automobilový priemysel a životné prostredie.

Budete mať na to kompetencie?

- Na to je regionálny parlament, ktorý bude vyvíjať tlak na vládu a zároveň spolupracovať so starostami a primátormi. My si teraz vytvárame akési územie, za ktoré budeme lobovať. A každý župan by mal spolu s regionálnym parlamentom vypracovať plán rozvoja regiónu, ktorý bude postupne realizovať.

Zhovárať sa Milan Šeršík

Rozdelili kompetencie medzi mesto a mestské časti

BRATISLAVA

Mestské zastupiteľstvo schválilo rozdelenie kompetencií medzi mesto a mestské časti Bratislavy v oblasti školstva, zdravotníctva a sociálnych vecí.

V oblasti školstva bude mesto rozhodovať o zriaďovaní, rušení a financovaní základných škôl a centier voľného času, v pôsobnosti bude mať aj základné umelecké školy. Takisto bude rozhodovať aj o veľkosti územných obvodov jednotlivých škôl. Mestské časti zas budú rozhodovať o rozpočte, personálnom obsadení, správe a zabezpečení hlavného poslanca základných škôl.

Mesto sa stane zriaďovateľom zdravotníckych zariadení, ktorých význam presahuje hranice mestských častí. Mestské časti budú môcť samostatne zakladať zariadenia ambulantnej starostlivosti.

Poslanci rozhodli, že všetky právomoci v oblasti stavebníctva bude mať mesto. A to tak v územnom, ako aj v stavebnom konaní. Z ostatných kompetencií bude mesto zriaďovať domovy sociálnych služieb, domovy či penzióny pre dôchodcov a domovy chráneného bývania. V jeho pôsobnosti bude aj schvaľovanie kanalizačného poriadku a údržba miestnych komunikácií I. a II. triedy.

Mestské časti môžu podľa novo získaných kompetencií zakladať kluby, práčovne a jedálne pre dôchodcov a strediská osobitnej hygieny. Budú mať kompetencie pri ochrane prírody a krajiny a budú môcť vydávať povolenia na výrub stromov. Naďalej budú vykonávať údržbu miestnych komunikácií III. a IV. triedy.

Proti presunu všetkých kompetencií v oblasti stavebného a územného konania na magistrát vystúpil starosta Petržalky Vladimír Bajan. Podľa neho je tento krok v rozpore s filozofiou presúvania nových kompetencií samospráv bližšie k občanom. Výkon právomocí stavebného poriadku magistrátom, ktoré vykonávali okresné úrady lokalizované väčšinou v blízkosti bydliska obyvateľov mestských častí, spôsobí, že obyvatelia budú musieť za vybavovaním cestovať ďalej. Lokálne problémy sa tak budú riešiť ďaleko od miesta ich vzniku. Podľa Bajana je výsledok hlasovania poslancov zastupiteľstva v rozpore s dohodami, ktoré o delení kompetencií uzavrel primátor Jozef Moravčík so starostami mestských častí. Kompetencie územného konania mali podľa nich prejsť na mesto a na mestské časti zase kompetencie stavebného konania. Za nesyntetické považuje V. Bajan aj ponechanie zriaďovateľskej funkcie základných škôl mestu. Mestské časti ako ich správcov to stavia len do úlohy školníkov. Kompetencie v oblasti školstva budú na obce presunuté k 1. júlu 2002 a stavebné kompetencie k 1. januáru 2003. (brn)

Poslanci bratislavského regionálneho parlamentu

V historických prvých voľbách do samospráv vyšších územných celkov bolo v Bratislavskom samosprávnom kraji zvolených 46 poslancov a 1 predseda VÚC. Voľby sa na celom Slovensku vyznačovali nízkou účasťou, inak tomu nebolo ani v Bratislavskom kraji, kde bolo volíť len 23,96 percenta oprávnených voličov.

Predsedom bratislavského VÚC bol v prvom kole zvolený:	
Ľubo ROMAN	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

Poslanci zvolení do krajského zastupiteľstva:	
Volebný obvod č. 1	3 poslanecké mandáty
Staré Mesto	
Jozef Čierny	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Roman Filistein	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Andrej Petrek	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

Volebný obvod č. 2	8 poslaneckých mandátov
Ružinov, Vrakuňa, Podunajské Biskupice	
Viera Čerňanská	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Peter Kolesár	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Eva Kollárová	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Alojz Mészáros	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Michal Pilka	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Dušan Tittel	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Ján Wurster	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Jozef Závodský	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

Volebný obvod č. 3	5 poslaneckých mandátov
Nové Mesto, Rača, Vajnory	
Imrich Béreš	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Pavol Bielik	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Milada Dobrotková	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Libor Gašpiernik	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Vladimír Ondruš	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

Volebný obvod č. 4	7 poslaneckých mandátov
Devín, Devínska Nová Ves, Dúbravka, Karlova Ves, Lamač, Záhorská Bystrica	
Beáta Brestenská	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Peter Čecho	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Mária Demeterová	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Marianna Melicherová	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Robert Nemcsics	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Ján Porubský	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Branislav Záhradník	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

Volebný obvod č. 5	10 poslaneckých mandátov
Čunovo, Jarovce, Petržalka, Rusovce	
Vladimír Baján	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Tibor Beke	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Stanislav Fiala	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Ján Kotuľa	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Tatiana Mikušová	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Rastislav Pavlík	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Juraj Plechlo	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Ladislav Snopko	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Jindřich Šofář	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
Štefan Tóth	(SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

Volebný obvod č. 6	5 poslaneckých mandátov
okres Malacky	
Ladislav Dulanský	(HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)
Pavol Hallon	nezávislý
Agneša Kujanová	(HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)
Dušan Prokop	(ANO, DS, KDH, SDKÚ, SMK-MKP)
Milan Vaškor	(ANO, DS, KDH, SDKÚ, SMK-MKP)

Volebný obvod č. 7	4 poslanecké mandáty
okres Pezinok	
Peter Červenka	(HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)
Richard Demovič	(HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)
Ivan Pessel	(ANO, DS, KDH, SDKÚ, SMK-MKP)
Stanislav Sobota	(HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

Volebný obvod č. 8	4 poslanecké mandáty
okres Senec	
Gabriel Agárdy	(ANO, DS, KDH, SDKÚ, SMK-MKP)
Ladislav Cingel	(ANO, DS, KDH, SDKÚ, SMK-MKP)
Rezső Duray	(ANO, DS, KDH, SDKÚ, SMK-MKP)
Imrich Füle	(ANO, DS, KDH, SDKÚ, SMK-MKP)

Pri Zlatých pieskoch má na budúci rok vyrásť gigantické nákupné centrum

RUŽINOV Hypermarkety už Bratislavčania poznajú - v Petržalke blízko seba funguje Tesco a Carrefour, ďalší gigant zo siete Carrefour má svoje sídlo v Polus City Center. Príležitosti na nákup, oddych i zábavu sa tým pre obyvateľov slovenskej metropoly nekončia: ďalšie by malo pribudnúť na exponovanom mieste Bratislavy neďaleko Zlatých pieskov.

V blízkosti cestných ťahov na Nitre a Žilinu, ale prostredíctvom už budovanej diaľnice Mierová - Senecká aj so spojením priamo na Viedeň, pravdepodobne už v budúcom roku vyrastie ďalšie megalákadlo.

Má ísť o komplex nadväzujúci na už existujúce nákupné centrum Shopping Park Soravia. Pozostávať bude z nákupného centra Soravia Palace, ktoré má byť podľa investora „najväčším a najmodernejším nákupným centrom na Slovensku“. Akoby superlatívov nebolo dosť, toto centrum má byť prepojené s hypermarketom Tesco, ktorý má podľa zatiaľ neoficiálnych informácií byť čímisi ako „vlajkovou loďou“ tohto obchodného reťazca na Slovensku. Inými slovami, na pozemku, ktorý je dosiaľ prázdny, by malo vyrásť čosi, čo ešte Slováci nevideli.

Podobne ako v prípade nákupného centra Au park v Petržalke aj v tomto prí-

pade má ísť z architektonického hľadiska o niečo viac ako bežné obchodné centrum. Soravia Palace navrhli architekti, ktorí projektovali aj centrum Blue Water Park v Londýne. Má ponúknuť nielen možnosti nakupovania a oddychu (v budúcnosti projekt ráta aj s výstavbou aquaparku pri jazere Zlaté piesky, reštaurácií a športového centra), ale aj architektonický zážitok v podobe pobytu v komfortných a pritom útulných priestoroch.

Iba pre úplnosť sa žiada dodať, že v novom komplexe majú byť aj administratívne priestory spĺňajúce medzinárodné štandardy, v ktorých by mali pôsobiť zastúpenia renomovaných spoločností. **(lau)**



Premostenie SNG nezbúrajú, ale opravia

STARÉ MESTO Objekty Slovenskej národnej galérie (SNG), vrátane tzv. premostenia pochádzajúceho zo 70. rokov 20. storočia, prejdú zásadnou rekonštrukciou, ktorá si vyžiada vyše 400 miliónov korún. Nedávna polemika na stránkach našich novín medzi tými, ktorí navrhovali premostenie celkom zbúrať, a tými, ktorí boli proti, teda už pozná víťaza.

„Po sledovaní a vyhodnotení niekoľkomesačnej diskusie odborníkov - pracovníkov pamiatkovej starostlivosti, architektov, výtvarníkov, ako aj širokej verejnosti, dospelo vedenie SNG a ministerstvo kultúry k záveru, že riešenie premostenia nebude spočívať v úplnom odstránení objektu, ale v jeho zásadnej rekonštrukcii a modernizácii,“ uvádza sa v stanovisku, ktoré

nám poskytlo Ministerstvo kultúry (MK) SR. „Zamerať sa len na ‚zlepšenie‘ modernej prístavby je však z hľadiska rozvojových zámerov SNG nedostatočné.“ MK SR preto pripravilo na rokovanie vlády návrh projektu rekonštrukcie a modernizácie areálu SNG v Bratislave. Z časového hľadiska má projekt prioritne za cieľ riešiť kritický stav výtvarných priestorov premostenia Vodných kasární (modernej prístavby), ktoré muselo byť pre havarijný stav v marci tohto roka úplne uzavreté. Rekonštrukcia sa však má týkať aj ostatných častí SNG, teda pôvodných barokových Vodných kasární a príhľehého Esterházyho paláca (tzv. Berlinky).

MK SR navrhlo schváliť v rámci rezortných priorit aj program financovania s názvom Rekonštrukcia a modernizácia

areálu SNG v Bratislave. Celková výška investičných nákladov na obdobie rokov 2003 až 2009 sa odhaduje na 430 miliónov korún, pričom samotné premostenie bude stáť 127 miliónov.

„V rámci vytvorenia stavebných celkov sa predpokladá prioritná realizácia rekonštrukcie premostenia v roku 2003, ďalej z časového hľadiska súbežné riešenie modernizácie premostenia, rekonštrukcie vlastných Vodných kasární a nádvoría SNG v rokoch 2004 - 2006,“ uvádza sa vo vyjadrení MK SR. „V rokoch 2005 - 2007 by sa mala realizovať rekonštrukcia Esterházyho paláca a administratívnej budovy a v rokoch 2007 - 2009 rekonštrukcia amfiteátra a knižnice.“

Materiál si možno preštudovať aj na internetových stránkach MK SR www.culture.gov.sk/pk. **(lau)**

Vianočný strom má svoj pôvod v Egypte

STARÉ MESTO V predvečer Mikuláša rozsvietila vicesťarostka Starého Mesta Bohdana Machajová spoločne so svätým Mikulášom tradičný vianočný stromček na Hviezdoslavovom námestí. Odštartovali tým zároveň dvojhodinový veľký mikulášsky program pre deti a prevádzku verejného klziska.

Tohtoročným bratislavským vianočným stromčekom je krásna kanadská jedľa, ktorú mestskej časti Staré Mesto darovala rodina Ladislava Valenta z Vajnora. Ako sadeničku si ju priviezli

pred 36 rokmi z Egypta. Dnes meria 18 m a váži 3,7 tony. Tradícia vyzdobených vianočných stromčekov na Hviezdoslavovom námestí má viac ako 100 rokov. Po prvý raz zažiaril pred vtedajším Mestským divadlom vysoký smrek ovenčený elektrickými žiarovkami už na svätého Mikuláša v roku 1896. Spisovateľ Peter Ševčovič vo svojej knihe Z kuchyne starého Prešporka k tejto udalosti pripája príhodu, podľa ktorej „prešporskí štrícaci prakmi zostreľovali žiarovky, až magistrát dal dvanásteho decembra vianočný strom od elektriny

odpojiť... Z vianočného stromu mesta Prešporok bolo roku 1896 odstrelených 167 žiaroviek, ktoré zaplatil mestský magistrát.“ Tohtoročný vianočný strom je vyzdobený tromi tisícami malých a 650 veľkými žiarovkami bielej farby. Na jeho osvetlení sa sponzorsky podieľala firma Zlatý Bažant. Zostáva veriť, že súčasná generácia Bratislavčanov si tentoraz zo svojich rodákov spred sto rokov nezoberie negatívny príklad a vianočný strom sa v plnej kráse dožije sviatku Troch kráľov. **(miv)**

Staré Mesto má Staromestskú sieň

STARÉ MESTO

Po prvý raz od konštituovania samosprávnych orgánov v roku 1990 zasadalo miestne zastupiteľstvo mestskej časti Staré Mesto vo svojej vlastnej rokovacej sále. V utorok 11. decembra starosta Andrej Ďurkovský slávnostným prestrihnutím bieločervenej pásky slávnostne otvoril Staromestskú sieň, ktorá sa odteraz stala oficiálnym sídlom miestneho zastupiteľstva Starého Mesta.

Staromestská sieň vznikla šesťmesačnou rekonštrukciou pôvodných priestorov na prízemí budovy Miestneho úradu Bratislava - Staré Mesto na Vajanského nábreží 3. Táto ekletická stavba z prvej tretiny 19. storočia zapísaná do zoznamu kultúrnych pamiatok je známa aj ako pôvodný dom A. Jurenáka.

V tomto priestore už kedysi zasadacia sála bola, v polovici sedemdesiatych rokov ju však necitlivo zrušili priečkami, aby vytvorili nové kancelárie. V posledných rokoch sa nevyužívali.

O rekonštrukciu Staromestskej siene sa zaslúžili aj poslanci miestneho zastupiteľstva, ktorí na jej rekonštrukciu uvoľnili 2,5 mil. korún. Samotná rekonštrukcia nakoniec stala o dvestotisíc menej. Doteraz miestne zastupiteľstvo mestskej časti Staré Mesto muselo zasadať v rôznych priestoroch, napr. v svadobnej miestnosti Zichyho paláca alebo v Miestnom kultúrnom centre na Patrónke. Novú Staromestskú sieň budú môcť využívať aj občianske združenia, spolky, organizácie a firmy, ak sa ju rozhodnú prenajať na konanie svojich výročných schôdzí, konferencií či sympózií. **(miv)**

Vianočné trhy nemôžu byť bez charity

STARÉ MESTO

Vianočné trhy v Starom Meste v Bratislave sa nemôžu zaobiť bez aktívnej účasti Lions Clubov. V tomto roku sa na rozhraní Františkánskeho a Hlavného námestia vystriedajú v lionistickom stánku členovia siedmich klubov.

Myšlienka ktorá ich spája, je služba v prospech iných. Práca -v tomto prípade príprava a predaj tradičných lionistických špecialít a to cibul'kového chlebička, tradičného vianočného voňavého punču a doma pečených koláčikov. Tvorba cien je voľná - všetko ide v prospech ľuďom v núdzi. Členky Lions Clubu Dovina 23. novembra pripravili pre 71 obyvateľov domova dôchodcov na Podjavorinskej ulici v Starom Meste predadventné prekvapenie. V tento piatok sa konal slávnostný čaj o piatej . Členky klubu vyzdobili adventnou vianočnou výzdobou spoločné priestory Domova dôchodcov. Podľa vyjadrenia pani riaditeľky Mgr. Tanglmayerovej v domove už dávno nebolo tak pekne. Vo dverách vás privítala živá jedlička ,ozdobné girlandy v spoločenských miestnostiach aj nové koberce a obrusy. Bol to čaj o piatej, taký ako má byť aj s fajnovými domácimi koláčikmi. Všetko to pripravilo 20 členiek Lions Clubu Dovina Bratislava pod vedením prezidentky - zhodou okolnosti vicesťarostky Starého Mesta Bohdany Machajovej. Táto akcia je zároveň pozvánkou na Vianočné trhy, kde nájdete Lions Club Dovina od 13. do 18 decembra **(bm)**

K osvetleniu ulíc prispel aj prezident

STARÉ MESTO

Vianočnú výzdobu ulíc v centre mesta v tomto roku zabezpečuje predovšetkým mestská časť Staré Mesto. Použila pritom prvky vianočnej iluminácie, ktorú zakúpilo hlavné mesto ešte v roku 1991 od nemeckej firmy Jelitto Star z Brém, a ďalšie prvky, ktoré Staré Mesto prikúpilo pred dvomi rokmi. O vianočné osvetlenie sa stará firma Osvetlenie, s. r. o.

Vianočná iluminácia zdobí najmä ulice historického centra, v ktorých sa na Silvestra bude odohrávať veľký zábavný program „Byť Bratislavčanmi nás baví“. Staré Mesto tiež vyzdobilo priestor Vodnej priekopy.

Novinkou je „hviezdne nebo“ tvorené stovkami malých žiaroviek nad ľadovou plochou na Hviezdoslavovom námestí. Po definitívnom ukončení rekonštrukcie Hviezdoslavovho námestia bude podobným spôsobom po celý rok osvetlená celá promenáda.

Do vianočnej výzdoby bratislavských ulíc sa pozitívne „zamiešal“ aj sám prezident Slovenskej republiky Rudolf Schuster. Vďaka jeho iniciatíve sa vyzdobili aj ďalšie verejné priestranstvá, na ktoré už mestu nezvýšili osvetľovacie telesá. Ide o Štefánikovu ulicu, križovatku Námestia SNP s Obchodnou ulicou a celú pešiu zónu na Poštovej ulici. Za vianočnú náladu v tejto časti mesta môžu Bratislavčania ďakovať firme Osram Nové Zámky a Tatra banke.

Z ostatných mestských častí na vianočné osvetlenie pamätali napríklad v Ružinove a Petržalke.

(miv)

Opravia kaplnku na lekárskej fakulte UK

STARÉ MESTO

Lekárska fakulta Univerzity Komenského chce zrekonštruovať kaplnku z 18. storočia v priestoroch fakulty, ktorá asi 60 rokov slúžila ako sklad kníh. Rekonštrukčné práce by sa mali robiť aj s pomocou študentov Katedry rekonštrukcie Vysokej školy výtvarných umení.

Ako povedal dekan fakulty Pavel Traubner, fakulta chce vrátiť kaplnke pôvodný vzhľad, aby opäť mohla slúžiť, na čo bola vytvorená. Napríklad študentom fakulty, ktorí sa do nej môžu prísť pomodliť pred skúškou, a to bez rozdielu vierovyznania. Vrátenie priestorov kaplnky jej pôvodnému účelu podporil aj arcibiskup Bratislavsko-trnavskej arcidiecézy Ján Sokol, ktorý si v pondelok prezrel kaplnku spolu s apoštolským nunciom na Slovensku Henrykom Józefom Nowackim. Zároveň sa zaviazal pomôcť fakulte s rekonštrukciou aj finančne.

O obnovu kaplnky sa v súčasnosti stará študent tretieho ročníka VŠVU Ján Patsch, ktorý v nej pracuje pod vedením Vladimíra Plekanca z ateliéru reštaurovania závesného obrazu, tabuľovej maľby a nástennej maľby. Rekonštrukcia sa doteraz financovala z prostriedkov štátneho fondu Pro Slovakia, ktorý prispel sumou 250 tisíc korún. Reštaurátorské práce na tejto kultúrnej pamiatke budú stáť asi 400 tisíc korún a potrvajú asi tri roky. Študenti zachraňujú pamiatky z lásky k reštaurátorstvu, takže potrebné financie sú určené len na materiál.

(brn)

Poslanci vyzvali primátora, aby odstúpil, ten zodpovednosť za prípad SKB odmieta

AD: STRATENÉ MILIÓNY V SKB

Prípados mestských peňazí, ktoré zostali v skrachovanej Slovenskej kreditnej banke, sa na decembrovom zasadnutí zaoberali aj poslanci mestského zastupiteľstva.

Poslanci Jaroslav Kachlík a Peter Ďuračka vyzvali primátora Jozefa Moravčíka, aby odstúpil z funkcie. Ten odmieta osobnú zodpovednosť za straty mesta a tvrdí, že SKB sa dostala pod vplyv „podvodníkov európskeho formátu“, ktorí majú úzke prepojenie až na vládne a významné podnikateľské kruhy i súdnictvo.

Primátor Moravčík dúfa, že z 370 miliónov korún v SKB by sa mohlo podariť ešte zachrániť 40 až 50 percent. Do júna budúceho roku má primátor Moravčík na požiadanie mestského zastupiteľstva vykonať všetky právne kroky vedúce k vymoženiu čo najvyšších pohľadávok. O prípade mestských peňazí v SKB sme podrobne informovali v predchádzajúcich vydanmiach novín. Ako jediný na nami zverejnené informácie zareagoval poslanec Peter Ďuračka, ktorý na začiatku tohto volebného obdobia patril k magistrátnej koalícii, po vylúčení z Demokratickej únie sa stal nezávislým poslancom a dnes patrí k najväčším kritikom vedenia mesta. Z jeho reakcie vyberáme:

~ ~ ~

POSLANEC PETER ĎURAČKA TVRDÍ, ŽE VŠETKO BOLO INAK

Nie je pravdou, že „mestskí poslanci rozhodli, že výnos z obligácií v prepočte za 1,87 miliardy korún uložia v Slovenskej kreditnej banke“. Pravdou nie je predovšetkým to, že to boli mestskí poslanci, ktorí rozhodli o uložení výnosu z obligácií v SKB. Rovnako nie je pravdivá ani výška prostriedkov, ktoré boli v SKB uložené. V Slovenskej kreditnej banke boli 30. 1. 1996 na účelky s rôznou lehotou splatnosti uložené prostriedky vo výške 1,15 miliardy korún na základe výlučného rozhodnutia vtedajšieho primátora Petra Kresánka. Nie je pravdou, že to boli poslanci, ktorí „sa dali zlákať vysokými úrokmi, ale aj odporúčaniami svojich politických centrál, aby to bola SKB“. Pravdou je, že otázka nakladania s prostriedkami, získanými z predaja komunálnych obligácií bola predmetom rokovania vtedajšej Mestskej koordináčnej rady DU, ktorej som bol členom, a ktorá nikdy neprijala odporúčanie pre

mestský poslanecký klub DU, aby svojim hlasovaním podporil uloženie časti prostriedkov v SKB, a ako poslanec mestského zastupiteľstva môžem vyhlásiť, že toto zastupiteľstvo nikdy o úložkách prostriedkov v SKB nehlasovalo a ani inak nerozhodovalo, dokonca značné obdobie o týchto úložkách ani nevedelo. Mestská koordináčná rada DU naopak prijala odporúčanie rokovať s koalíčnými partnermi o založení bratislavskej banky; pretože takéto rozhodnutie vyžadovalo len malú časť získaných finančných prostriedkov. Mesto malo k dispozícii vlastné budovy a takýmto krokom mohlo mesto dodatočne nadviazať na svoje prostriedky ďalšie finančné aktíva budúcich akcionárov. Zatiaľ verejne nezodpovedanou otázkou je, prečo sa Peter Kresánek rozhodol podpísať zmluvy o úložkách v SKB, ale aj v iných bankových ústavoch. Ako hra na slepú babu mi pripadá skutočnosť, že hoci každého zaujíma osud mestských, a teda našich peňazí, ešte nikto sa verejne nespýtal (a nežiadal aj riadnu odpoveď) Jána Čarnogurského, jeho „expertov“ Mikuláša Dzurindu či Petra Gaburu, či „expertov druhého rangu“ Gabriela Palacku či vtedajšieho Kresánkoveho námestníka Stanislava Janotu, ako to bolo so všetkými známymi i doposiaľ neznámymi kauzami a kauzičkami nielen na bratislavskom magistráte. Rozhodne zaujímavé by bolo opýtať sa na osud finančných prostriedkov z obligácií vtedajšieho povereného riaditeľa sekcie strategického rozvoja magistrátu Ing. Jozefa Kojdu. Zaujímavé odpovede by sme sa mohli dozvedieť obzvlášť vtedy, ak by pán Jozef Kojda, terajší prezident Fondu národného majetku SR, uprednostnil svoje profesionálne renomé pred krytím zatiaľ služobne vyšších politikov.

Z textu článku aj nezainteresovaný čitateľ pochopí, že autor sa snažil zodpovednosť za stratu 370 mil. Sk prisúdiť DU „a jej zástupcovi vo vedení mesta - viceprimátorovi Romanovi Vavříkovi“. Nechávam na posúdenie objektívneho čitateľa, či môže mať väčšiu zodpovednosť viceprimátor, ktorý má sice značné schopnosti a politický vplyv, alebo obaja primátori, ktorí mali to, čo nemal nik okrem nich - a to rozhodovaciu právomoc a s ňou spojené výlučné podpisové právo. Bez ich vôle nebolo možné prostriedky do SKB uložiť a

ani vybrať. A teda aj zodpovednosť za uloženie či nevybratie je výlučne na nich. So svojou zodpovednosťou sa môžu pokúsiť podeliť sa s inými, čo sa môže s úspechom podariť Petrovi Kresánkovi, už ťažšie však Jozefovi Moravčíkovi, ktorý bol svojho času ako predseda DU politickým partnerom Jána Čarnogurského a jeho „expertov“. Okrem toho, že občan má prirodzené právo, aby sa dozvedel, kto a ako odborné sa staral o jeho peniaze, okrem toho, že je potrebné aj vyvolať nielen odbornú a politickú zodpovednosť, predovšetkým je však potrebné poučiť sa na tejto a všetkých ostatných kauzách, ktorých odhalenie nás ešte čaká. Tieto kauzy môžu mať za následok personálne zmeny, bez priamej, sústavnej a odhodlanej občianskej angažovanosti nebudú však znamenať nápravu, pretože o nápravu a šandardizáciu komunálnej sféry nemá záujem takmer žiaden politický subjekt, keďže každý z nich má niekde svojho starostu, a teda každý z nich môže niekde nepozorovane „načerpať energiu“. **Peter Ďuračka,**
poslanec mestského zastupiteľstva

~ ~ ~

VINNÍKOV NETREBA HĽADAŤ V ROKU 1995, ALE V ROKU 1999

Toľko tvrdenia poslanca Petra Ďuračku. Podľa neho je zámerom našich novín neobjektívne prisúdiť zodpovednosť za stratu mesta Demokratickej únii a jej zástupcovi vo vedení mesta - viceprimátorovi Romanovi Vavříkovi. Proti tomu sa musíme ohraďiť.

Naše zistenia totiž potvrdzujú doteraz publikované informácie - tých 400 miliónov, z ktorých zostalo 370 na termínovanom vklade v SKB, boli určené na projekty mesta, ktorých realizáciu politicky garantoval poslanecký klub DÚ. Preto ak peniaze zostávali v SKB, bolo to s vedomím a súhlasom predstaviteľov DÚ. A za to sú okrem súčasného primátora zodpovední aj komunálni politici z bývalej DÚ, ich zástupcu vo vedení mesta nevynímajúc.

Mesto Bratislava nestratilo milióny korún preto, že ich uložilo v SKB. Mesto ich stratilo preto, že ich včas nevybralo. Vinníkov preto netreba hľadať v roku 1995, keď sa o úložkách rozhodovalo, ale v rokoch 1999-2000, keď bolo treba peniaze z banky vybrať...

(ado)

Poslanci stopli výrub stromov v lesoparku

BRATISLAVA

Pred niekoľkými dňami sa na poslancov mestského zastupiteľstva obrátili bratislavskí ochranári s výzvou Zachráňte Bratislavský lesný park!

Uvádzajú, že v Bratislavskom lesoparku, priamo nad prameňmi v okolí Železnej studienky a na hrebeňoch Malých Karpát sa vykonáva holorubný spôsob ťažby. Po tomto necitlivom spôsobe hospodárenia zostávajú holé plochy, veľké niekoľko hektárov. Ťažba sa tu vykonáva napriek tomu, že lesy slúžia na rekreáciu Bratislavčanov. Podľa nich možnosť holorubnej ťažby zapríčinilo neprijatie nového Generálneho plánu výstavby Bratislavského lesného parku. Po ukončení platnosti v roku 2000 magistrát stanovil dočasne za určujúci dokument Lesný hospodársky plán, platný pre decénium 1996-2005. Zatiaľ, čo podľa generelu bola hlavnou funkciou lesoparku funkcia rekreačná, v Lesnom hospodárskom pláne sa kladie dôraz na hospodársku činnosť ako v akomkoľvek inom lese na Slovensku. Nový generálny plán sa neprijal napriek tomu, že Magistrát s Mestskými lesmi uzatvorili dohodu o jeho príprave.

Ochranári poukazujú na činnosť Mestských lesov v lesoparku, ktorá je podľa nich v rozpore s Koncepciou lesníckej politiky SR do roku 2005 prijatej Ministerstvom pôdohospodárstva v decembri 2000. Tá v odseku o Ochrane a tvorbe životného prostredia uvádza, že „význam lesov, ako základnej zložky prírodného a krajinného prostredia bude stúpať“ a „ďalej sa rozšíria lesné parky a prímestské lesy“. Takisto je v rozpore s pripravovaným územným plánom, ktorý hovorí o rekreačnom využití lesoparku. Spolu s výzvou mestským poslancom ochranári rozbehli petíciu, ktorá žiada zastavenie holorubov na celom území rekreačnej oblasti.

Riaditeľ Mestských lesov Pavol Sečkář však tvrdí, že nemožno hovoriť o holorube. Podľa neho sú to skôr doruby, ktoré je nutné vykonávať v prestarnutých lesoch. Staré, až 160-ročné porasty sú totiž napadnuté hnilobou a stávajú sa nestabilnými, s „výchovou lesa“ je preto potrebné začať už skôr. Ak sa so spracúvaním drevnej hmoty začne neskoro, podstatne sa zvýšia náklady na jej spracovanie, povedal P. Sečkář. Mestské lesy sa snažia využívať tzv. podrastný spôsob hospodárenia aj napriek tomu, že majú povolených päť holorubov, z ktorých zatiaľ ani jeden nevyužili. Po ťažbe dreva nasleduje zalesnenie sadenicami s výškou 10 až 15 centimetrov. Mestskí poslanci 6. decembra rozhodli o zastavení ťažby v prvej zóne lesoparku. Zároveň chcú do konca marca 2002 vykonať aj poslanecký prieskum na tvári miesta.

(brn)

PREDÁM 1-izb. byt BA - Dúbravka, ul. Ľ. Zúbka, OV, 31 m², pôvodný stav, cena dohodom. Tel.: 0905 213 570

PREDÁM 2 skrine zo smrekového masívu **jednodverová** (180x60x60 cm) **a dvojdvierová** (170x90x60 cm) **Cena:** 3.500, resp 4.500 Sk Tel.: 5292 6024

minútový hudobno-zábavný program sa začne už o 13. 30 hodín a pre návštevníkov Polus City Center ho pripravila skupina TERMIX.

Moderátor po znelke deti pozve do „rozprávkového bufetu“, kde sa budú spievať pesničky, rozprávať rozprávky a bude sa, samozrejme, i tancovať. Deti sa dozvedia čo to o lienke, alebo o tom, ako je možné, že netopier lieta v tme a predsa do ničoho nenarazí. Tí najšíkovejší budú odmenení, ako ináč, cukrikom. Spievať sa bude napríklad o ušatej sove, ďalej o leňochovi, ktorý má rád farebné lentilky. Deti sa budú môcť aktívne zapojiť do rozprávky O troch prasiatkach, zatancovať si motýli tanec a obľúbenú Macarenu. Program uzatvorí pesnička o ježkovi, ktorý nemá rád jablká a hrušky. Autormi textov rytmických a ľahko zapamätateľných pesničiek sú Ján Turan, Tomáš Janovic a Štefan Moravčík. Program aj jednotlivé pesničky už ocenili deti aj pedagógovia v mnohých materských a základných školách.

Po ukončení „rozprávkového bufetu“ v Polus City Center vystúpi Mládežnícky spevácky zbor ECHO. Zbor vznikol z Detského bratislavského zboru v roku 1987 a v súčasnosti pracuje pod vedením Ondreja Šaraya v Mestskom kultúrnom centre Bratislava. Členmi súboru sú študenti stredných škôl a univerzít. Ich repertoár zahŕňa všetky štýly, od renesancie až po súčasnosť.

Zbor prvýkrát vystupoval s dielami slovenských skladateľov (Ľ. Rajter a I. Hrušovský). Často nahráva pre Slovenský rozhlas i Slovenskú televíziu či rôzne nahrávacie spoločnosti. Spolupracoval na viacerých projektoch so Slovenskou filharmóniou, Slovenským komorným orchestrom a súborom Musica Aeterna. O tom, že nejde iba tak o hocikoho, svedčí skutočnosť, že mládežnícky zbor ECHO už absolvoval celý rad koncertov ako doma, tak aj v zahraničí - jeho členovi vystupovali v 11 európskych štátoch. Na mnohých vystúpeniach zbor ECHO získal rôzne ocenenia.

(rř)

Otvorený účet je drahší

AD: SKUPINY HOSTÍ V GRIZZLY... Nemôžem nereagovať na článok z posledného čísla, v ktorom autor článku kritizoval služby v Grizzly bare, pretože som sa s podobným prístupom sám stretol.

Prvou bol prístup majiteľa. Keď som si chcel rezervovať stôl pre 10 ľudí, veľmi dlho mu trvalo, kým sa rozhodol, či zobrať rezerváciu alebo nie. Akceptoval ju až potom, keď som mu povedal, že ak s tým majú problém, môžem oslavovať niekde inde. Druhá bola s platením. Keďže sa tam platí po každom prinesenom drinku (čo je dosť otravné platiť aj 10-krát za večer), chcel som, aby mi otvorili účet, ktorý by som zaplatil nakoniec. Bolo to možné, ale celkovo by ma to vyšlo o 10 % viac, pretože tých 10 % by mi prirátali na konci k účtu. Dosť neobchodné, ak niekto, kto urobí veľký účet, musí ešte doplatiť 10%. Po tretie mi nevyhovovalo správanie čašníčky. Tá sa celý večer tvárila, ako keby sme ju obťažovali alebo zaťažovali. Na záver, keď sme odchádzali nebola schopná ani poďakovať za návštevu a pozdraviť, hoci som tam nechal cez tri tisícky. Dúfam, že tento postreh príspeje k zlepšeniu služieb u Grizzlyho (a nielen tam) alebo aspoň nasmeruje ich potenciálnych návštevníkov niekam inde, kde ich radi privítajú.

Branislav Milták, Bratislava

Nešťastné biele bicykle

LIST ČITATEĽA

So záujmom som si prečítal článok Biele bicykle už pokradli. Úprimne povedané, neprekvapilo ma to. Isté pochybnosti ma prepadlo už vtedy, keď som v televízii videl šot o uvedení projektu Biely bicykel do života.

Súdiac podľa štýlu jazdy pána starostu, ktorý sa ako prvý na bicykli kúsok previezol, prichádzali do úvahy iba dve možnosti - buď bol opitý, alebo s bicyklom nebolo niečo v poriadku. Preto som si bol so záujmom pozrieť posledný exemplár priviazaný reťazou k stojanu na Františkánskom námestí. Potvrdila sa druhá možnosť - pán starosta nebol opitý, ale bicykel bol stará haraburda.

S prihliadnutím na stav povrchu komunikácií v našom meste je jazda na takomto vraku životu nebezpečný hazard. Aj bicykel musí mať ako dopravný prostriedok technický stav zodpovedajúci podmienkam bezpečnej jazdy. Takto to dopadne vždy, keď sa nekriticky a bez rozmyslu preberajú cudzie vzory. Neobhajujem vandalizmus a zlodejstvo. Po prezretí posledného bieleho mohykána som však presvedčený, že patrí tam, kde asi skončili aj jeho súrodenci, t.j. do starého železa. **J. Ivan, Karlova Ves**

Skutočne máme všetci na výber...

AD: SKUPINY HOSTÍ V GRIZZLY...

Vážení „mladý“ pán Berger. Hneď prvá lož, ktorú ste napísali ohľadom stola pri vchode do Montana's Grizzly baru. Stôl pre 8 osôb pri vchode nikdy pri normálnej prevádzke baru nebol a ani nemôže byť, pretože v tomto priestore nie je miesto pre takto veľký stôl.

Máte pravdu v tom, že ste našli stôl pre 8 osôb pri vchode, ale zabudli ste na veľmi dôležitý detail. A to vchod do kuchyne. Vaše rozhodnutie sedieť pri stole pre ôsmich sme akceptovali, ale v čase, keď vás bolo pri stole až 14, bolo to pre prevádzku nemožné. Po prvom upozornení čašníčkou, že „sedíte blbje“, ktorú ste nebrali absolútne vážne, prišlo druhé upozornenie, keďže ste im bránili v práci. Vaše stoličky im prekážali na ceste do kuchyne. Je nám ľúto, že priestory prevádzky sa nedajú v určitý čas zväčšiť. Stôl, ktorý ste si chceli svojvoľne prisunúť, aj keď si neviem predstaviť kam, by úplne zatarasil vchod do kuchyne. Vy ste posúdili reakciu čašníčky ako neadekvátnu. Mne sa tak nezdala.

Pripravuje sa ďalšia rekonštrukcia Hradu

STARÉ MESTO

Od obnovy Bratislavského hradu zo stavu ruiny prešlo už vyše tridsať rokov - ukončená bola v roku 1968. Dnes preto začína byť aktuálna ďalšia rekonštrukcia hradného paláca. Základná obnova pred vyše 30 rokmi sa sústredila na hradný palác a Čestné nádvorie, kým ostatné objekty prešli len najnutnejšími opravami a niektoré boli dokonca asanované.

V roku 1985 bývalá Správa Bratislavského hradu vypracovala zámer obnovy pamiatkového súboru areálu, ktorý sa stal základným dokumentom týkajúcim sa jeho obnovy. Na jeho základe sa v 90-tych rokoch uskutočnili rekonštrukčné práce na viacerých miestach areálu hradu, počnúc arkádami cez barokový objekt hradnej vinárne, Čestné nádvorie až po barokové strážnice a iné objekty. Ako sme

Ďalšia reakcia čašníčky, ktorá sa vám nepozdávala, bola, keď vás upozornila na to, že jeden z vás si neobjednal. Ja ju môžem za toto len pochváliť, pretože sa stará o všetkých zákazníkov pri stole a nechce aby niekto ostal bez nápoja. Alebo ste si nebudaj zabudli objednať? Keďže máme častejšiu skúsenosť s hosťami vašej vekovej kategórie (násť -ročných), ktorá je taká, že zo skupiny 12 prisedia-cich si objedná len polovica a druhá je naozaj len prisediaca, bola znovu jej reakcia na mieste. Stále sa ešte považujeme za bar a nie za lavičky v parku.

Každý stôl v každej prevádzke má určité miesto a účel. Ak je stôl určený pre 8 osôb, má to svoj význam. Slušný človek, ak niekam vojde a nevidí stôl pre toľko osôb, koľko očakáva, opýta sa prevádzkára, či je možné pripraviť stôl pre viac osôb. V čase, keď vás už bolo pri stole 12 a prišli ďalší, čo ste pozabudli dodať, som pokladala za svoju povinnosť ako prevádzkarky a spolumajiteľky baru zakročiť. Preto som prevapená, že ste čakali inú odpoveď na vašu vetu, citujem: „...že odídeme, no nie štyria, ale

všetci“. Pravidlom v našom bare je platiť po každej objednávke. Nemyslí si, že je to novinka na Slovensku a už vôbec nie vo svete. Pripúšťam, že to má svoje nevýhody pre zákazníka, ale určite aj výhody aspoň v tom, že zákazník si môže prekontrolovať platbu hneď a zároveň má pod kontrolou svoje finančné možnosti. Samozrejme za jednoduchých podmienok sa dá dohodnúť aj na otvorenom účte.

To, že vám čašníčka položila na stôl podšálky a nápoje zvlášť, je aj vašou vinou, pretože sa nemohla k stolu dostať tak, ako by bolo potrebné, pretože vás bolo viac.

Zopár slov k americkej atmosfére: neviem či ste niekedy boli v Montane (štát v Amerike), ak nie, neposudzujte, prosím. Ak áno, som veľmi prevapená vašou reakciou. Majiteľ baru je z Montany a priatelia, ktorí ho chodia navštevovať, sa na chvíľu cítia ako doma v Amerike. Nakoniec by som chcela len pripomenúť vaše slová: všetci máme na výber.

Ľudmila Kavická,

spolumajiteľka Montana's Grizzly bar

palác počas obnovy nebol úplne uzavretý pre verejnosť." Pôjde najmä o novú centrálnu kotolňu pre areál hradu i budovu Národnej rady SR v podkroví objektu na západnej terase, ktorá umožní uvoľniť priestor pod Leopoldovým nádvorím a vykonať jeho stavebnú obnovu. V bývalej kotolni bude umiestnené technické a prevádzkové zázemie areálu, čo umožní odstránenie provizórnych unimobiuniek pri západnom opevnení hradu. Na spomenutom nádvorí sa tiež plánuje náznaková rekonštrukcia časti prejazdu západnej Žigmundovej gotickej veže s použitím pôvodných architektonických článkov nájdených pri výskume. Ráta sa aj s obnovou záhradného pavilónu, ktorý v 18. storočí stál na severnej terase uprostred veľkej francúzskej záhrady. Obnova francúzskej záhrady je plánovaná na neskoršie obdobie. **(lau)**

Vianočné trhy v Bratislave a vo Viedni

Pri poslednom tohtoročnom hodnotení sme výnimočne nenavštívili žiadnu z bratislavských reštaurácií. Vybrali sme sa na Vianočné trhy na bratislavskom Hlavnom námestí a pre porovnanie aj na Christkindlmarkt na viedenskom Rathausplatz. A veru bolo čo porovnávať.

Kým bratislavské trhy pôsobia komomejším dojmom, tie viedenské sa už na prvý pohľad vyznačujú veľkoleposťou. Priestor pred viedenskou radnicou je neporovnateľne väčší a preto je tu aj počet predajných stánkov podstatne väčší. Kým v Bratislave ich je 85, vo Viedni ich je 140 a sú navyše dvojnásobne väčšie ako tie bratislavské. Značný rozdiel je aj v celkovej výzdobe oboch námestí a v ich iluminácii. Kým bratislavský magistrát sa pri výzdobe Hlavného námestia zmohol len na zopár nevýrazných žiaroviek, viedenské trhy sú nádherne vyzdobené aj nasvietené - množstvo farebných lampiónov v korunách mohutných stromov v pozadí so žiariacou budovou radnice vyvoláva priam rozprávkovú atmosféru.

Keďže Bedeker gurmána je predovšetkým o jedle a stolovaní, pri prechádzkach po trhoch v Bratislave a vo Viedni sme sa sústredili najmä na predajné stánky, ktoré ponúkajú občerstvenie. Hneď na úvod sme si všimli rozdielny prístup v dramaturgii - na Hlavnom námestí sú stánky s občerstvením sústredené v jednej časti, ktorá je

Bedeker gurmána

pčas väčšej časti dňa preľudnená, na Radničnom námestí sú rozmiestnené porčne po celom trhu a tak nevznikajú zbytočné „zapchy“.

Podstatný rozdiel je aj v ponuke jedál na bratislavských a viedenských trhoch. Kým v Bratislave jednoznačne dominuje cigánska pečienka a lokše, vo Viedni sú najvychytenejšie klobásky (frankfurter a bratwurst), langosť či chlieb s údenou šunkou. Každý Bratislavčan, ktorý navštívil vianočné trhy na Hlavnom námestí aj v minulých rokoch, potvrdí, že ceny jedál a nápojov oproti minulosti vzrástli. Pritom kvalita zostáva na rovnakej úrovni. Ba dokonca tento rok sa vo väčšine stánkov pomer pečeného mäsa k žemli zväčšuje v prospech pečiva. Cigánska pečienka s horčicou v žemli stojí v Bratislave 60 korún. Cena lokši sa pohybuje od 25 do 35 korún v závislosti od plnky. Výnimkou nie sú ani rozdielne ceny toho istého druhu lokše vo dvoch susedných stánkoch. Keďže nie všetky stánky sú označené, je ťažko odporučiť niektorý z nich. Od stánku ku stánku sa líšia nielen ceny, ale aj kvalita jedál a nápojov. Vo Viedni je z tohto pohľadu situácia úplne iná. Kvalitou aj cenami sú všetky stánky s občerstvením vyrovnané, preto je jedno, či si dáte bratwurst na dolnom alebo na hornom

konci. Cena dvojvice párkov je 45 šilingov, obyčajný langosť stojí 20 šilingov a unikátny „debresiner langos“ 40 šilingov. Azda najväčší rozdiel je v ponuke horúcich vianočných nápojov, najmä v kultúre ich podávania. Bratislavčanovi, ktorý pozná len trhy slovenského typu, zrejme ani na um nepríde, že by nápoje mohli predávať aj v niečom inom, ako sú „obľúbené“ plastikové poháre. Kto však navštívil Christkindlmarkt vo Viedni dostane punč, grog alebo varené víno v keramickom hrnčeku s vianočným motívom. Zaplatíte za ten pohár síce zálohu 25 šilingov, keď však dopijete a pohár vrátite, peniaze dostanete späť. Ceny vianočných nápojov sú pre našinca možno trochu vysoké (30-45 šilingov podľa druhu), ale kvalita vianočného punču s lesným ovocím je neporovnateľne vyššia ako v Bratislave. Na Hlavnom námestí odporúčame len vianočný punč v charitatívnom stánku Lions International, ktorý je skutočne štedrý a poctivý.

A ešte jedna poznámka. Kým v bratislavských stánkoch s občerstvením vedľa seba ležia lokše, klobásky, štrúdle a chlieb s masťou a cibulou, vo Viedni sú prísne oddelené stánky s klobásami od stánkov s koláčmi a pečivom. Aj o tom je kultúra stolovania.

Hodnotenie Bratislava: ★★★

Hodnotenie Viedeň: ★★★★★

Maximálny počet: 5 hviezdíček

Napísali ste nám

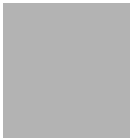
Personál v mnohých bratislavských obchodoch sa niekedy tvári, ako by mal toľko zákazníkov, že vôbec nebude prekážať, keď o nejakého príde. A tak sa k svojim „chlebobadarcom“ aj správa. Úsmev na tvári, diskrétna ochota pomôcť či dobre mienená rada je v našich obchodoch stále viac výnimkou ako pravidlom. Neviem, či je to len neprofesionalitou často postpubertálnych „zien za pultom“ alebo jednoducho nezáujmom o prácu, ktorú robia. S podobným prístupom som sa stretol v obchode M Star v nákupnom centre Polus. Pri vchádzaní do poloprázdnej predajne ku mne prišla mladá predavačka a slušne ma z obchodu vyhodila, pretože som v ruke držal uzatvorenú fľašu s nealkoholickým nápojom. A u nich sa do obchodu s nápojom vchádzať nesmie. Nezmožol som sa na nič, len na otázku, či to myslí vážne. Slušne mi zopakovala, že do obchodu sa s nápojom vchádzať nesmie a hotovo. Manželku, ktorá si medzitým začala prezerať tovar, som schmatol za rukáv a vytiahol ju z predajne. Hádám ju nenechám utrácať peniaze u niekoho, kto nevie, čo si k zákazníkovi dovoliť môže a čo nie. Pokiaľ takéto nariadenie dostali predavačky od majiteľa obchodu je mi ľúto majiteľa aj predavačiek, lebo do tohto obchodu, už nikdy nevkočím a dám zarobiť niekomu, kto si ma ako zákazníka bude viac vážiť. Smiešne je, že zatiaľ čo majiteľa butikov svetových značiek svojim zákazníkom ponúkajú šampanské či čokoládu, naši obchodníci vás s nápojom do obchodu ani nepustia. Ďalšiu návštevu v predajni M Star preto rozhodne riskovať nebudem, mám totiž malú dcéru a neviem neviem, či by som kvôli nej náhodou opäť nezostal za dverami.

Braňo Novák, Staré Mesto

~ ~ ~

Po minulých rokoch som vídaval na trhoch na Hlavnom námestí dosť veľké množstvo výrobcov rôznych ozdobných, spomienkových, ale aj užitočných predmetov z dreva, keramiky, slamy, textilu a papiera u ktorých sa dal kúpiť zaujímavý darček, ktorý bol veľmi atraktívny hlavne pre zahraničných návštevníkov nášho mesta a ktorý reprezentoval nielen Bratislavu ale aj celé Slovensko. Pod týmto dojmom som cez prvý decembrový víkend zobrať svoju návštevu z Francúzska na tieto Vianočné trhy a nestačil som sa diviť nielen ja, ale aj návšteva. V stánkoch ponúkajúcich tzv. vianočný tovar sme videli „ozdoby“ čínskej výroby (asi 15 stánkov), ktoré si môžete kúpiť v hocijakom hypermarkete a často za nižšiu cenu, ďalšie stánky boli „preplácané“ tovarom rôzneho druhu a rôznej kvality (väčšinou tiež išlo o veci, ktoré sú dostupné v bežnej obchodnej sieti). No najväčší šok sme zažili pri jednom stánku, v ktorom predávajúci mladí muži ponúkali sadrových trpaslíkov, Snehulienku, videokazety a DVD s Bruceom Willisom a ďalšími „stars“. Moji francúzski priatelia si napokon predsa len prišli na svoje u jediného (!!!!) výrobcu úžitkových drevených predmetov - varešiek, lopárikov... a u staršej pani, ktorá ponúkala figúrky z kukuričného šúpolia. Vážení páni a panie na bratislavskom magistráte. Neviem podľa akého kľúča sa vyberajú predajcovia na Vianočné trhy, ale stánkov skutočných výrobcov s vlastnými nápaditými výrobkami z dreva, slamy, papiera, textilu, keramiky... sme napočítali možno desať. To si naozaj nikto na magistráte neuvedomuje že Vianočné trhy sú aj vizitkou mesta a tá tohtoročná sa približuje k jednému tiež trhu - tomu na Miletičovej.

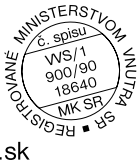
Peter Jančovič, Nové Mesto



**SLOVENSKÁ
GALÉRIA
MODERNÉHO
UMENIA**

Pre rozšírenie zbierkového fondu SGMU odkúpime výtvarné diela galerijnej kvality slovenského a európskeho umenia od 19. storočia až po súčasnosť.

SGMU
P.O. BOX 114
814 99 Bratislava
e-mail: sgmu@sgmu.sk



Vianočná výzdoba je aj v Ružinove

RUŽINOV

Tohtoročná vianočná výzdoba Ružinova je v porovnaní s minulým rokom opäť o niečo bohatšia a slávnostnejšia. Vyzdobená je väčšia časť mestskej časti, čo sa dosiahlo preradením osvetlenia a rozšírením na ďalšie ulice.

Mestská časť Ružinov používa každý rok rovnaké osvetlenie, poškodené a nesvietiace časti boli opravené a repasované. Repasácia stála mestskú časť približne 50 tisíc, montáž 260 tisíc korún.

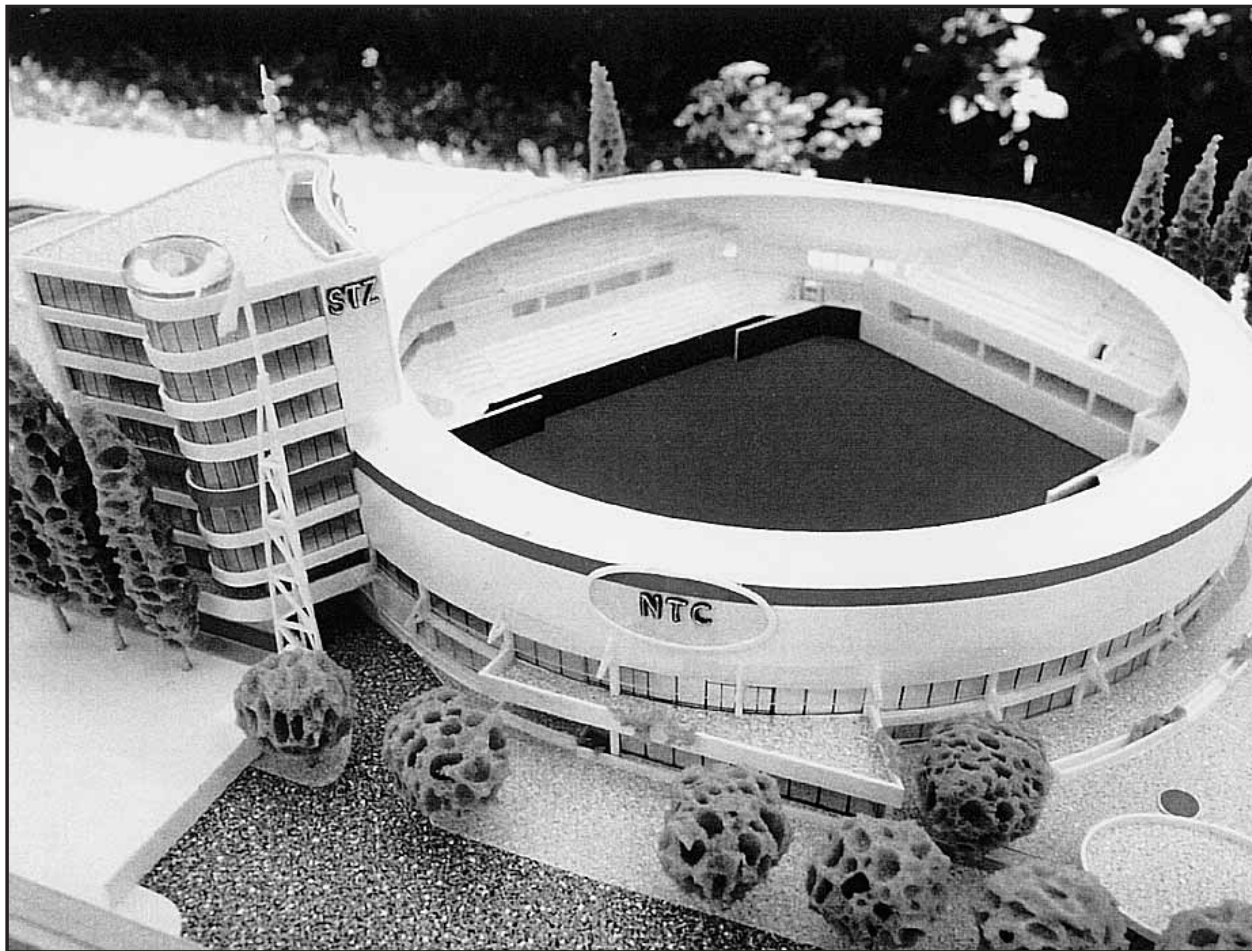
K predvianočnej atmosfére v Ružinove patrí aj veľký vianočný strom. Najkrajší vianočný stromček z tých, ktoré boli za posledné roky ozdobou Papánkoveho námestia v Ružinove (pri OD Ružinov), tu osadili 3. decembra. Je to 60-ročný smrek, meria približne 14 metrov a obvod kmeňa je 124 cm. Mestskej časti ho darovala Edita Rozporková z Čechinovej ulice. (saz)

S vyrovnaným rozpočtom

PETRŽALKA

Petržalka neráta v roku 2002 s výraznejšími investičnými nákladmi. Mestská časť sa bude podieľať na vybudovaní piatich svetelných priechodov a križovatiek v lokalite Panónskej cesty v súvislosti so znížením kategórie komunikácie.

S realizáciou výstavby petržalského korza a revitalizácie Chorvátskeho ramena sa ráta až v roku 2003. Oba projekty by mal magistrát odsúhlasiť na budúci rok. Petržalský rozpočet je plánovaný ako vyrovnaný, suma bežných nákladov aj výdavkov bude približne 170 miliónov korún. Na kapitálové výdavky je určených predbežne 13 miliónov korún. Podľa petržalského starostu Vladimíra Bajana v rozpočte treba počítať aj s nákladmi na prenos kompetencií zo štátnej správy na samosprávne vyššie územné celky. (mp)



Výstavba Národného tenisového centra si vyžiada viac ako 332 miliónov korún

NOVÉ MESTO

Viac ako 332 miliónov korún si vyžiada výstavba Národného tenisového centra (NTC), ktorú v uplynulých dňoch schválila aj vláda. Zámer vybudovať tento nový svätostánok slovenského športu okamžite vyvolal diskusie o tom, či v súčasnej hospodárskej mizérii nejde o zbytočný prepych.

Najprv niekoľko základných faktov. NTC by malo stáť na Príkopovej ulici v časti pôvodného areálu tenisového klubu Slovan Bratislava. Slovenský tenisový zväz (STZ) v roku 1999 vďaka finančným prostriedkom zo Štátneho fondu telesnej kultúry vo výške 23 miliónov korún odkúpil od Tenisového klubu Slovan Bratislava pozemok so starým centrálnym dvorcom, ktorý má po plánovanej

rekonštrukcii spĺňať parametre NTC. Už vlni STZ pripravil projektovú a technickú dokumentáciu stavby tak, aby sa po schválení vládou SR mohla rekonštrukcia a výstavba začať ešte v tomto roku (čo sa však už zjavne nestihne, pozn. red.). Podľa informácií STZ má byť popri vytvorení možnosti na celoročnú prípravu reprezentantov a juniorských výberov Slovenskej republiky, sústredení jednotlivých reprezentačných výberov a podobne najmä organizovanie vrcholových podujatí reprezentácie SR. Malo by ísť o také akcie, akými sú Davis Cup, Fed Cup či súťaže juniorov ETA. Slovenský tenisový zväz argumentuje aj tým, že podujatia tohto typu sa na Slovensku môžu vzhľadom na stav existujúcich zariadení organizovať len na základe udelenej výn-

imky, ktorej platnosť onedlho vyprší. Nezanedbateľným poslaním NTC by malo byť aj vytvorenie podmienok na organizovanie tzv. VIP turnajov. Podľa zámerov Slovenského tenisového zväzu by tiež malo vytvoriť podmienky na rekreačný tenis a šport vôbec pre významných a prospešných partnerov zväzu. ako aj významným zahraničným návštevm. Po zverejnení informácií o tom, že vláda výstavbu NTC schválila, sa v médiách ihneď objavili kritické pripomienky predovšetkým zo strany telocvikárov, ktorí poukázali na katastrofálny stav telocviční v základných a stredných školách po celom Slovensku. Podľa ich názoru by sa mali prednostne riešiť akútne problémy financovania školstva a až potom by mali prísť na rad projekty typu NTC. (lau)

Lamač je malou mestskou časťou

LAMAČ

Mestská časť Lamač bude preradená medzi takzvané malé mestské časti. O tejto zmene rozhodli poslanci mestského zastupiteľstva na decembrovom zasadnutí mestského zastupiteľstva.

Zaradenie Lamača medzi malé mestské časti by sa mala v budúcnosti vyriešiť kritická situácia samosprávnych orgánov mestskej časti pri zabezpečovaní základných povinností obce. Hlavným prínosom bude zvýšenie finančného podielu Lamača na výnose dane z príjmov fyzických a právnických osôb a z cestnej dane. Podiel Lamača ako malej mestskej časti na miestnych daniach sa z doterajších 20 zvýši na 55 percent.

Lamač, v ktorom žije asi 7200 obyvateľov, zaradili medzi veľké bratislavské obce v roku 1994. O zmenu tohto rozhodnutia sa odvtedy neúspešne pokúšali jeho zástupcovia už trikrát. Navrátenie štatútu malej mestskej časti Lamaču sa podarilo až súčasnému lamačskému starostovi Ľubomírovi Plaiovi. (brn)

Hľadá sa meno pre nový most

BRATISLAVA

Predstavitelia generálneho investora výstavby piateho bratislavského mosta vyzývajú bratislavskú verejnosť, aby svojimi návrhmi pomohla nájsť oficiálne pomenovanie nového bratislavského mostu.

Návrhy na pomenovanie jednej z budúcich dominant mesta môžu občania adresovať na spoločnosť Metro, investora stavby, alebo na bratislavský magistrát. Zatiaľ jediným návrhom na pomenovanie mosta je meno prvého prezidenta ČSR Tomáša Garrigua Masaryka. (brn)

CINDERELLA FAMILY SERVIS, s.r.o.

hľadá GAZDINKY

do domácnosti v Bratislave a okolí,
upratovačky pre firemné upratovanie,
popri dôchodku alebo inom zamestnaní.

Tel. č.: 6542 2119, 0903 758 387

www.cinderella.sk info@cinderella.sk

EuroTREND 21 - jazyková škola
Námestie Slobody 16, 813 32 Bratislava

ZÁPIS DO JAZYKOVÝCH KURZOV
ZAČINAJÚCICH OD JANUÁRA 2002

✓ ANGLIČTINA ✓ NEMČINA ✓ ŠPANIELČINA
✓ TALIANČINA ✓ FRANCÚZŠTINA

od začiatočníkov až po pokročilých
Ďalšie informácie na tel.: 524 94 350
e-mail: info@eurotrend21.sk

SAUNA ROSNIČKA
Sch.Trnavského 2, DÚBRAVKA
telefón: 6436 0960

VÁS POZÝVA

Muži	streda	14.00-22.00
Ženy	utorok	14.00-20.00
MIX	štvrtok, piatok	14.00-22.00
	sobota	14.00-22.00
	nedeľa	12.00-20.00

PONÚKA VÁM
perličkový kúpeľ, suchá sauna, parný kúpeľ, masáž, občerstvenie, biliard

Australian Centre for Education
Vám ponúka

Štúdium v Austrálii

ALFA AGENCY
Nám. SNP 23, 811 02 Bratislava
Tel.: 02-544 30 160,
Fax: 02-544 31 371
bratislava@alfa-agency.cz

JUNKERS Bosch Thermotechnik **BEST Slovakia s.r.o.** **AKCIA**

Miletičova 30, 821 08 Bratislava, tel.: 555 75 777, fax: 555 74 777
best@thermotechnik.sk www.thermotechnik.sk

Novinky JUNKERS v akcii
V cene kotlov servisné spustenie kotla v cene 1.450,- ZDARMA

Kotly s odťahom spalín do komína:	akciová cena	ušetrite	Kotly s núteným odťahom spalín (turbo):	akciová cena	ušetrite
Eurosmart ZWA 24-1 K 24 kW	28.600,-	6.947,- +1.450,-	Euroline ZW 23 AE 23 23 kW	29.600,-	7.177,- +1.450,-
Euromaxx ZWC 24-1 MFK 24 kW	34.500,-	8.427,- +1.450,-	Eurosmart ZWA 24-1 A 24 kW	32.571,-	7.896,- +1.450,-

Zvýhodnené ceny za kotlové zostavy už od 21.890,- s DPH!
Mimoriadna ponuka pre montážne firmy, stačí prísť na našu adresu.

Všetky informácie o vykurovacej technike JUNKERS vám poskytneme priamo na našej adrese.
Predaj aj na splátky

AMSICO AIG Life
Prvá americko-slovenská poisťovňa, a.s.

Hľadáme človeka, ktorý chce veľa pracovať, ale aj veľa zarabať. Ide o pozíciu Finančný poradca s možnosťou rýchleho postupu do manažmentu.

- nemusíte ovládať žiadny svetový jazyk
- nemusíte ovládať počítač
- minimálne stredoškolské vzdelanie
- čistý trestný register
- treba mať úprimnú snahu vybudovať si kariéru

Kontakt: Ing. Ivan Horský, 5441 3469, 5441 3485, 0905 322 233

REAS Realitná Kancelária

Sídlo: Štúrova 11, 811 02 Bratislava, tel.: 5296 5330, fax: 5296 5332
office@reas.sk www.reas.sk
Pobočka: Kúpeľná 5, 811 02 Bratislava, tel./fax: 5443 4318

Prenájom BYTY/DOMY:

- 1,5 izb. zariadený byt, 50 m², 1.p./2. nižší štandard, BA I, Lichardova ul. **9.000 Sk/mes. + energie**
- 2 izb. zariadený byt, 63 m², novší nábytok, parkety, koberce, dlažby, BA I, Dobrovského ul. **400 EUR/mes.**
- 3 izb. nezariadený byt, 91 m², novostavba, 2.p./5. balkón, garáž, BA IV, Cabanova ul. **500 EUR/mes.**
- 3 izb. nezariadený byt, 112 m², 44 m² terasa, novostavba, garáž, záhrada, voľné od 02/02, BA II, Marhulová ul. **20.000 Sk/mes.**
- 3 izb. nezariadený byt, 129 m², novostavba, balkón, terasa, voľné ihneď, BA IV, Strmé vršky **18.000 Sk/mes.**

Predaj BYTY:

- 3 izb. byt, OV, 75 m², po rekonštrukcii, panel, možnosť kúpy na úver, BA II, Kozmonautická ul. **1.750.000 Sk**

KOMPLET REAL, s.r.o.,
Lubinská 18, 811 03 Bratislava, Tel.: 6280 4312-3,
0905 277 971, e-mail: jud.rvadnal@nextra.sk

PREDAJ - BYTY, RODINNÉ DOMY, POZEMKY

2i byt, Seberínova ul., 44 m², balkón	1 mil. Sk
2i byt, Hubeného ul., 56 m², balk., pivnica	1,19 mil. Sk
2i byt, Budýšinska ul., 67 m², tehla, balkón	1,55 mil. Sk
2i byt, Sedlárska ul., 65 m², rek., pešia zóna	1,85 mil. Sk
3i byt, Rajická ul., 66 m²	1,2 mil. Sk
1-3i holobyty, DNV, aj na úver a splátky	19.900 Sk/m²
2i RD, Štúrova, pozemok 670 m²	1,5 mil. Sk
10á SP, Zálesie, IS v blízkosti pozemku	1.000 Sk/m²
12á SP, Štúrova, možno deliť	1.450 Sk/m²

PRENÁJOM

2i byt, Špitálska ul., 82 m², rek., zar., garáž	1.000 DM/mes.
3i byt, Zochova ul., 93 m², na konc. účely	20.000 Sk/mes.
6i RD, Železničná ul., 266 m², vhod. pre firmu	35.000 Sk/mes.
konc. prics., Banskobystrická ul., 115 m², 5 konc.	35.000 Sk/mes.

KOMPLET s.r.o.
Jelačičova 2
821 08 Bratislava
tel.: 07/555 65 791
tel./fax: 07/555 67 250
komplet@kompletsro.sk
www.kompletsro.sk

Kúrenárske práce
Oplyno - inštalácie práce
Montáž a výmena
Právy, rekonštrukcia bytov
Lého aj väčšieho rozsahu
Ene aj väčšieho rozsahu
Tne architekta
S r. o.

elektro - vod
vodomery -
stavebné ú
práce ma
návrh z di
kvalit

Objednávka reklamy aj cez e-mail
reklama@ba-noviny.sk

Zadarmo

Noviny o živote Bratislavy,
jej mestských častí
a všetkých Bratislavčanov
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.
Vychádzajú dvakrát v mesiaci
v náklade 159 000 kusov.
Registrované na KÚ Bratislava
pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98

Bratislavské Noviny

Redakcia:

Gorkého 6, 811 01 Bratislava
Telefón a fax 5441 0028
E-mail: bratenoviny.sk
bratenoviny.sk

**SILVESTER 2001
NOVÝ ROK 2002**

Pondelok 31. decembra 2001

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník IV.

Byť Bratislavčanmi nás baví...

Stojí tu za to žiť, pracovať a zabávať sa

„Show musí pokračovať“, spieval pred pár rokmi Freddie Mercury. V priebehu celého roku, ktorý sa pomaly blíži k svojmu záveru, sme v mestskej časti Staré Mesto pracovali aj na tom, aby silvestrovská show, ktorú sme pred dvomi rokmi doslova vzkriesili z mŕtvych, mohla pokračovať a stala sa pevnou súčasťou bratislavského kalendára. Nový rok 2002 je posledným rokom volebného obdobia. Ja i moji kolegovia si veľmi želáme, aby sa nám podarilo najkrajšiu a najprestížnejšiu časť slovenskej metropolity odovzdať novým správcom nielen bez záväzkov a podlžností, ale aj so silným duchom kultúrno-spoločenských tradícií, na ktoré sa oplatí ďalej nadviazať.

December je z hľadiska ponuky podujatí pre celú rodinu určite jedným z najvd'áčnejších období v roku. Preto verím, že aj posledné tohtoročné vydanie vašich obľúbených novín sa vám stane užitočným sprievodcom ponukou programov, ktoré sme spolu s našimi partnermi pripravili v predvianočnom čase.

Dúfam, že ste nezmeškali príchod Mikuláša a rozsvietenie 18 metrov vysokého vianočného stromčeka pred Operou SND. Využite ponuku na voľné korčuľovanie na verejnej ľadovej ploche na Hviezdoslavovom námestí a nezabudnite sa aspoň raz prejsť predvianočnou Grassalkovichovou záhradou. A samozrejme, zostaňte svojmu mestu verní aj v posledný deň roku. Naš silvestrovský program s leitmotívom „Byť Bratislavčanmi nás baví“ bude oslavou nášho mesta a jeho občanov. Chceme ním vyjadriť presvedčenie mnohých Bratislavčanov, ktorí vedia, že napriek rôznym starostiam a ťažkostiam je naše mesto na Slovensku výnimočné a jednoducho stojí za to v ňom žiť, pracovať a zabávať sa.

Vážení Bratislavčania, ďakujem vám za všetko, čo ste pre Staré Mesto a celú Bratislavu v uplynulom roku urobili. Želám vám lásku, pohodu a Božie požehnanie k Vianociam. Verím, že prítomnosť lásky a nádeje v nás zostane aj po Vianociach a bude nás sprevádzať pri našom úsilí pomáhať dobru a blahu mesta, ktoré je našim spoločným osudom.

Andrej ĎURKOVSKÝ
starosta Bratislava - Staré Mesto



ILUSTRAČNÉ FOTO - Vladimír Mišauer

Tohtoročný silvestrovský program bude v centre Starého Mesta v 3 zónach zábavy

SILVESTER 2001

Hlavný silvestrovský program sa bude odohrávať na Hlavnom námestí. Na veľkom pódii s nadštandardným zvukovým a svetelným parkom vystúpia známi interpreti slovenskej i českej populárnej hudby. Moderátormi večera budú herci Richard Stanke a Slávka Halčáková. Na Hlavnom námestí sa postupne vystriedajú:

- Požož Sentimental (17.00 h)
- Pressburger Klezmerband (17.45)
- Ján Berky Mrenica ml. a Diabolské husle (18.15)
- Marián Greksa Rock'n'roll Duo (19.00)
- Pavol Hammel a skupina Prúdy (19.40)
- Šum svistu (20.45)
- Le Payaco (21.45)
- Věra Bílá a skupina Kale (22.20)
- Vidiek (23.05)
- Hex a priatelia (00.15)
- Peter Nagy a skupina Indigo (01.10)

Program na Hlavnom námestí potrvá do 2.00 h. Zvuková a svetelná výbava pódia bude porovnateľná s aparatúrou, ktorá

bola napríklad na úspešnom letnom festivale Pohoda v Trenčíne. Odpočítavanie posledných sekúnd roku bude spojené s výraznejšími svetelnými efektmi, ktoré sa budú odohrávať v celom priestore na všetkých budovách obkolesujúcich námestie, nie iba na obmedzenej ploche radničnej veže. Prekvapenie večera o 1.00 h v podobe otočenia sochy Rolanda bude inovované a kvôli gradácii večera zostane v tajnosti.

Druhou zónou zábavy bude Michalská ulica, ktorá sa v posledný deň roku 2001 zmení na megadiskotéku. Improvizované pódium pre dídžejov bude priamo pod Michalskou vežou. V priestore celej ulice budú umiestnené tri svetelné a zvukové veže tak, aby zvuk pre tanečníkov bol rovnako kvalitný pozdĺž celej ulice. Michalská veža bude nasvietená efektovými svetlami, pričom z jej balkóna bude nad hlavami tancujúcich počas celého večera dotvárať pocit skutočnej diskotéky plnofarebný laser s bohatou výbavou rôznych svetelných efektov,

často používajúcich číslicu 2 ako leitmotív tohtoročných osláv.

Program na Michalskej ulici začne o 19.00 h. Slovenský a český rock a pop, svetové hity roku 2001, aktuálne hity tanečnej scény a hudbu v štýle house, drum'n'base, trance a techno namixujú až do 3.00 h ráno známi bratislavskí dídžeji DJ Monty a DJ Biba.

Celodennou súčasťou silvestrovskej party „Byť Bratislavčanmi nás baví“ bude otvorená diskotéka na verejnom klzisku na Hviezdoslavovom námestí. Táto zóna poskytne zároveň oddych od preplnených ulíc historického jadra. Od 14.00 h do 21.00 h bude hitová hudobná produkcia orientovaná hlavne na mladých korčuľujúcich sa návštevníkov, po 21.00 h sa hudba a sprievodné slovo dídžeja (DJ Tusom) zmení tak, aby zohľadnila prítomnosť starších návštevníkov osláv.

Chýbať nebude ani veľký silvestrovský ohňostroj z Hradného vrchu krátko po polnoci, ktorý bude možné najlepšie sledovať z dunajského nábrežia. (miv)

Program osláv pripravovali už od júna

SILVESTER 2001

Hoci ešte v roku 1998 boli silvestrovské oslavy v exteriéroch centra Bratislavy rozpačité a v hlavnom meste neexistovala solídna tradícia, po dvoch posledných projektoch Oslavy príchodu roku 2000 a Prvá party nového milénia samospráva mestskej časti Staré Mesto pociťuje spoločenskú objednávku na organizovanie dôstojných a organizačne kvalitne zabezpečených osláv posledného dňa roku. Svedčí o tom skutočnosť, že na posledných dvoch Silvestroch sa zúčastnilo vždy viac ako 70 tisíc návštevníkov.

Aj preto je príchod roku 2002 pre samosprávu Starého Mesta dôvodom na pokračovanie v úspešnom projekte silvestrovských osláv v uliciach centra hlavného mesta. Pripravovaný program by v ničom nemal zaosť za skvelým zážitkom z posledných dvoch rokov.

Produkčný tím zostavený starostom Starého Mesta intenzívne pracoval na príprave Silvestra 2001 už od júna. Program by mal niesť všetky pozitívne znaky veselej poulicnej party so živými koncertnými vystúpeniami absolútnej špičky slovenskej populárnej a rockovej hudby s použitím nadštandardnej zvukovej a svetelnej techniky.

Autorom scenára je občianske združenie Hlava 98, známe napríklad z verejných kampaní Volím - teda som (1998) alebo Hodina deťom (1999, 2000). Dramaturgia tohtoročného silvestrovského programu sa opiera o štyri kľúčové zóny zábavy v najatraktívnejšej časti Starého Mesta s veľkým polohovým potenciálom. V dramaturgii programu organizátori zohľadnili prítomnosť aj starších návštevníkov a rodín s deťmi až do desiatej hodiny večer, čo podporuje viacgeneračný rozmer osláv. Rozpočet programovej časti osláv pokrývajú sponzorské príspevky významných firiem a podnikov, bez ktorých by program nebolo možné zostaviť. Z verejných finančných prostriedkov mestská časť Staré Mesto financuje výdavky spojené so zabezpečením verejnoprospešných služieb, ako je ochrana verejného poriadku, usporiadateľská služba, odvoz odpadu, čistota, vianočné osvetlenie, posilnená zdravotnícka služba. (miv)



Do centra silvestrovskej zábavy bude 7 kontrolovaných vstupov

Mestská časť Staré Mesto pripravila pre všetkých účastníkov osláv jednoznačné bezpečnostné pokyny, ktoré vychádzajú z organizácie podobných veľkých kultúrnych alebo športových podujatí vo svete.



KONTROLOVANÉ VSTUPY

Do jednotlivých zón zábavy bude možné vstúpiť len cez 7 určených vstupov:

1. Panská ulica - Rudnayovo námestie (Bibiana)
2. Strakova ulica
3. Gorkého ulica (SND)
4. Hviezdoslavovo námestie (klzisko)
5. Laurinská ulica
6. Františkánska ulica (hlavná pošta)
7. Klariská ulica (podjazd)

Usporiadatelia tu budú vykonávať preventívne kontroly. Návštevníci osláv nesmú mať so sebou sklenené fľaše, kovové a drevené tyče a pyrotechnické prvky.



Vstup nebude umožnený ani osobám pod zrejším vplyvom alkoholu a psychotropných látok. Pevné uzávery budú na Uršulinskej ulici, Baštovej ulici, Zamočnickej ulici, Kapitulskej ulici. **Michalská ulica bude otvorená iba pre výstup.** Blokové vstupy pre obsluhu a tech-

nické zázemie programu budú na Kloboučnickej a Nedbalovej ulici, Primaciálnom námestí, Kapitulskej - Staromestskej ulici a Prepoštskej - Ventúrskej ulici.

USPORIADATELIA

Nad organizáciou a bezpečnosťou podujatia bude v uliciach dohliadať okolo 200 usporiadateľov, z toho 50 príslušníkov bezpečnostnej služby, 30 mestských policajtov a 120 príslušníkov Policajného zboru SR.



ORGANIZAČNÝ ŠTÁB

Sídlom organizačného štábu bude Zichyho palác na Ventúrskej 9, kde bude umiestnená aj ošetrovňa Červeného kríža a stredisko pre stratené deti. V pohotovosti budú tiež sanitné vozidlá rýchlej zdravotníckej pomoci.

DOPRAVA

Organizátori odporúčajú návštevníkom osláv využiť pri doprave do centra mesta MHD. Dňa 31. decembra 2001 od 22.00 a 1. januára 2002 do 04.00 bude MHD okrem pravidelných spojov posilnená na linkách č. 2, 5, 8, 202 506 a 507. Linky č. 205 a 212 budú zlúčené do jednej mimoriadnej linky. Podrobný grafikon zverejní DPB v období medzi vianočnými sviatkami.

Osobným vozidlám nebude vstup do jednotlivých zón zábavy umožnený od 9.00 h ráno dňa 31. decembra 2001 do 5.00 h dňa 1. januára 2002. Vozidlá, ktoré v tomto čase budú parkovať na uličných státiach v zóne, budú odtiahnuté. Pre potreby technického zázemia programu bude tiež uzatvorená Kloboučnícka ulica v časti medzi Primaciálnym námestím a Nedbalovou ulicou. Z dôvodu osláv štátnosti na Nám. L. Štúra budú od 21. 00 do 03.00 uzavreté Rázusovo a Vajanského nábřežie.

POŽIARNA OCHRANA

O požiarnej bezpečnosti sa budú starať členovia Dobrovoľného požiarneho zboru Staré Mesto. Ich vozidlo bude pristené na Františkánskom námestí.



OBČERSTVENIE

Občerstvovacie stánky budú umiestnené v dvoch zónach na Františkánskom a Hviezdoslavovom námestí. V ich ponuke bude tradičný sortiment jedál a nápojov známy napr. z Vianočných trhov. Okrem toho Staré Mesto informovalo majiteľov reštaurácií a iných stravovacích prevádzok na trase Korza o možnosti ambulantného predaja vareného vína, čaju a sektu v priebehu celého večera.



VEREJNÉ HYGIENICKÉ ZARIADENIA

Mestská časť Staré Mesto objednala tiež dostatočný počet ekologických WC, ktoré návštevníci nájdu na Františkánskom námestí, Farskej ulici, Rudnayovom námestí a Hviezdoslavovom námestí. Okrem toho budú v prevádzke verejné hygienické zariadenia na Námestí SNP, Palackého ulici a Šafárikovom námestí.

UPRATOVANIE

Okrem bežných odpadkových nádob budú počas silvestrovskej noci v zóne zábavy umiestnené ďalšie kontajnery na odpad. O čistotu zóny sa bude v priebehu celej noci starať 40 pracovníkov podniku verejno-prospešných služieb VEPOS Bratislava - Staré Mesto.



HLAVNÉ NÁMESTIE

prvá zóna zábavy - koncert



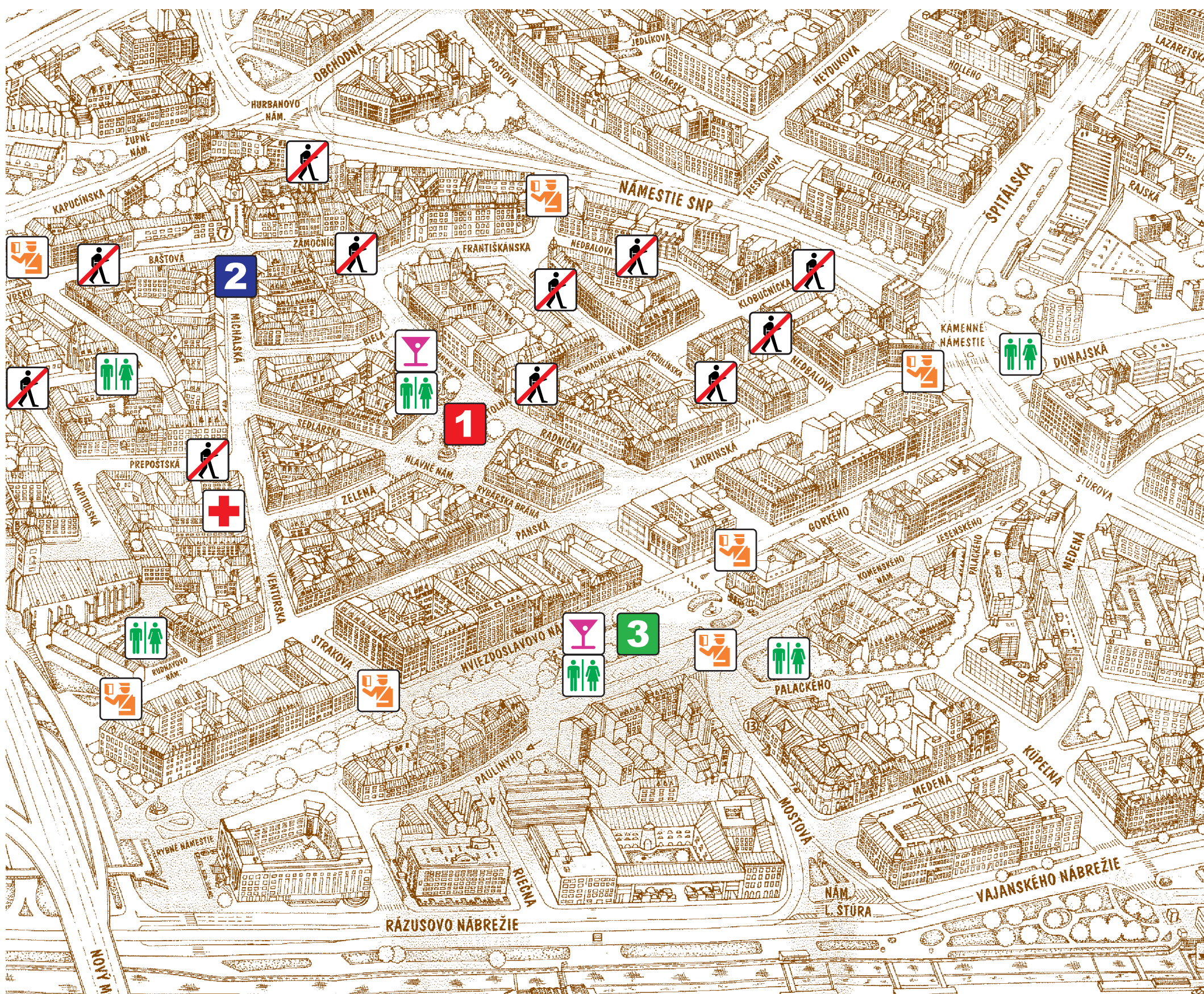
MICHALSKÁ ULICA

druhá zóna zábavy - diskotéka



HVIEZDOSLAVOVO NÁMESTIE

tretia zóna zábavy - klzisko



Futbalové sťahovanie

BRATISLAVA

Hoci zima iba klope na dvere, niektoré kluby našej Mars superligy už majú časť dovolenky za sebou. V pondelok napríklad začal s prípravou na jarnú časť majster z Pasienkov, okolo ktorého je v posledných dňoch a týždňoch až podozrivé ticho...

Oveľa rušnejšie je však v zostávajúcich dvoch bratislavských kluboch. V Petržalke sa už nahlas rozpráva o tom, že by bolo hriechom nevyužiť dobré jarné postavenie na útok do Európy. Káder pravdepodobne posilní „stratený“ syn Kusalík, ďalšie dva avizované príchody Czinegeho (Inter) a Ďuriša (Trenčín) zrejme zostanú len v oblasti želaní. Naopak, menší šum zaznel pri mene trénera Dušana Galisa, o ktorého vraj prejavila záujem pražská Slavia. „Zošívaní“ však nakoniec oslovili Miroslava Beránka a odchod Dušana Galisa do Prahy stovežatej sa teda (zatiaľ) nekoná. Veľa nového nie je ani na Tehelnom poli. V čase našej uzávierky sa o novom trénerovi stále iba rozprávalo, posilou by mal byť Sninský, bývalý hráč Humenného, ktorý posledné mesiace vysedával na lavičke Drnovíc... Spomína sa aj Susko, toho pre zmenu trápilo zranenie, keď sa však vyliečil, mal svoje miesto tiež iba na lavičke Baníka Ostrava. Naopak, s belasým dresom sa pravdepodobne rozlúči Noro Hrnčár, ktorý chce o majstrovský titul zabojovať v zelenožltých farbách Žiliny! (mm)

V Čunove ocenia najlepších

BRATISLAVA

Piatok 21. decembra spozná Slovensko svojho najlepšieho športovca a najlepšie športový kolektív za rok 2001.

Uplynulých dvanásť mesiacov síce neprieslo slovenskému športu veľa radosti, takže aj preto sa medzi návrhmi objavilo viacero „exotických“ športov, ktoré dokonca kandidujú na miesto v prvej desiatke. Organizátori už s predstihom oznámili pätnásť športovcov, ktorí majú najväčšiu nádej na to, aby v spomínaný piatok v Čunove prevzali korunu najlepšieho športovca Slovenska: Bondra, Germánus, Gönci, Hantuchová, súrodenci Hochschomerovci, Hrbatý, Kaliská, Kočiš, Martikán, Moravcová, Moravčík, Pálffy, Vala-Slúčík, Volák a Žigalová. Vlni zvíťazili Martina Moravcová a medzi kolektívmi hokejisti Slovenska. (mm)

Keď prešla Soňa Hudecová medzi ženy, nevedela, či má spoluhráčkam tykať

BRATISLAVA

Bratislavský Slovan bol odjakživa jednou z bášť slovenského basketbalu a vždy sa v ňom našli dievčatá, ktoré boli viac, než len „obyčajnými“ hráčkami obliekajúcimi belasý dres. Dnes je slovanistickou osobnosťou Soňa Hudecová. Len nedávno sa so smútkom v očiach lúčila s nevydarenými majstrovstvami Európy v Le Mans, aby po niekoľkých týždňoch pomohla nastartovať novú reprezentačnú káru na čele s kapitánkou - Soňou Hudecovou...

Vráťme sa však o pekných pár rokov dozad, do čias, keď stál lístok na autobus korunu a sladkosti nenosil Santa Claus, ale Dedo Mráz... „Som síce Bratislavčanka, narodila som sa na Zochovej ulici, ale potom sme sa často sťahovali. Najskôr do Prahy, znovu do Bratislavy, do Ostravy a až keď som išla do školy, natrvalo sme zakotvili pri Dunaji,“ spomína Soňa. „Ako prváčik som nastúpila na Dubovej ulici a tam som aj začala s basketbalom. Na tré-

ningy som však dochádzala do školy na Hubeného ulici. Bolo to síce cez celé mesto, ale báť som sa nebála. Nechodila som sama, ale celá partia,“ vraví a nezabudne pripomenúť, že už od prvého roku obliekala dres Slovana: „Prešla som prakticky všetkými kategóriami a v sedemnástich-oosemnástich som prvý raz zaklopala na seniorske dvere. Dodnes si pamätám mená, z ktorých sa mi vtedy točila hlava. V Slovane sa zišla nesutočne silná „squadra“ na čele s Renerovou, Kaššovou. Dlhو som napríklad nevedela, či im vôbec môžem tykať, alebo či mám zostať pri vykani. Nie ako dnes, keď sa bez problémov tyká,“ usmieva sa Soňa. Belasý dres bol dlho jej osudom.

Zmena prišla až pred pár rokmi, keď basketbalové Slovensko zaregistrovalo, že Hudecová prestupuje do Banskej Bystrice. „Mala som pocit, že nutne potrebujem zmenu. Na bystrické obdobie spomínam veľmi rada. Mali sme vytvorené veľmi dobré podmienky, všetko bolo super.“ Soňa zostala pod Urpinom rok a pol, potom sa vrátila do

Bratislavy. Dôvodom nebol basketbal, ale - malá Miška. „Otehotnela som a dokonca som si myslela, že s basketbalom bude koniec. Dieťaťko som si veľmi želala, basketbal prestal byť pre mňa najväčšou motiváciou. A s návratom do reprezentácie som už vôbec nekalkulovala.“ Soňa sa však vrátila do Slovana a reprezentačný tréner Marián Matyáš ju dokonca zobral na európsky šampionát do Francúzska, odkiaľ sa dievčatá vracali so zvesenými hlavami. „Aj keď som to nahlas nehovorila, v duši som si myslela, že s reprezentáciou je koniec. Nový tréner Peter Kováčik sa však so mnou porozprával, presnejšie on viac rozprával, ja som počúvala, a keď mi predstrel svoje plány a káder, s ktorým ráta, prikývla som.“ Dnes má nové reprezentačné družstvo za sebou tri úvodné zápasy kvalifikácie ME 2003 a jeho kapitánka Soňa Hudecová môže odškrtnúť tri víťazstvá. „Vytvoril sa výborný kolektív,“ pochvaľuje si a na margo budúcnosti dodáva: „Nemyslím veľmi dopredu, teraz to už beriem z roka na rok.“ (mm)

Pokladničné bloky z vianočných darčiekov nezahadzujte, možno sa vám ešte zídu

Zákazník je pán

Vianoce sa nezadržateľne blížia. Priznám sa, že by som iba niekoľko dní pred sviatkami radšej písala o radostnejších veciach. Žiaľ aj teraz ma naši čitatelia požiadali o radu vo veci, v ktorej si nevedia rady.

O čo ide? Majú garáž s plochou strechou, ktorá pod vplyvom zubu času začala zatekať. Nič sa nedalo robiť, museli sa rozhodnúť pre finančne náročnú opravu. Aj podľa našej rubriky si vytypovali a objednali profesionálnu firmu. Rozhodli sa zveriť prácu firme Slovimpex Bratislava, s.r.o. s pobočkou v Slovenskom Pravne. Práce na oprave strechy prebiehali bez problémov a v priebehu jedného dňa boli hotové. Samozrejme pracovníci chceli mať ihneď za svoju prácu zaplatené. A tu náš čitateľ urobil chybu. Zabudol na pravidlo: dôveruj ale preveruj a bez toho, aby skontroloval kvalitu vykonanej práce zaplatil plnú čiastku za opravu strechy. Až na druhý deň si išiel strechu pozrieť. Kvalita práce sa mu nezдалa, tak ju hneď telefonicky reklamoval. Ďalší priebeh si iste domyslíte. Ani na písomnú reklamá-

ciu, ani na telefonické urgencie sa od septembra dodnes nič neudialo. Otázka pre mňa znela: Ako postupovať ďalej? Väčšina našich čitateľov už vie, že všetky sťažnosti sa v konečnom dôsledku musia riešiť až súdom. To v takom prípade, ak si podnikateľ nevie spočítať, že sa mu "štorcovanie" nemusí vyplatiť. Ak totiž spotrebiteľ súd vyhrá, musí mu druhá strana uhradiť všetky trovy, ktoré v súvislosti s nekvalitou vznikli. V tomto prípade napríklad aj škody, ktoré vzniknú zatečením. Nedajbože, aby roztápujúci sa sneh poškodil vzácny obraz: to by bolo škody! Aká je teda moja rada? Pokúsiť sa ešte raz o tzv. zmierovacie konanie s podnikateľom - aj s použitím argumentov z tohto článku. Ak sa postoj podnikateľa nezmení: dôkladne dokumentovať vzniknuté škody, napríklad fotografiami alebo svedkami. Bez prieskumov potom dať celú vec na súd. Väčšinou neradím súdnu cestu, ale v tomto prípade ide o príliš veľkú sumu peňazí.

Marta Černá,
Fórum spotrebiteľov

Na Silvestra sa bude bežať po mostoch

BRATISLAVA

Bratislavská Správa telovýchovných a rekreačných zariadení spolu s Klubom amatérskych neformálnych športovcov Bratislava a Železnicami SR organizujú v posledný deň roka už 13. ročník Silvestrovského behu cez bratislavské mosty.

Štart pretekov je o 10.00 pod Prístavným mostom na bratislavskej strane. Bežať sa bude okolo Nákladného prístavu cez Prístavný most, po nábreží Dunaja, cez Starý most, po Gondovej ulici, Fajnorovom nábreží, Novom moste a Moste Lafranconi. Trať meria asi 9 kilometrov. Prihlásiť sa dá od 9. hodiny pod Prístavným mostom. Bežať môže každý bez rozdielu veku. Podmienkou je uhradenie štartovného poplatku a dobrý zdravotný stav. (brn)

Brazílčanky v Bratislave

BRATISLAVA

Exotickú posilu z ďalekej Brazílie už nemá len basketbalový Ružomberok (Alessandra de Oliveirová), ale od decembra sa na dve krásy z krajiny samby a Pelého môžu prísť pozrieť aj Bratislavčania.

Solange Paula Pereirová Soarezová a Andréza Ribeiro dos Santosová sú novými posilami ženského volejbalového majstra Slávie UK Bratislava. Obe dievčatá, ktoré hrali v Brazílii za klub Macaé, na Slovensku určite vystužia káder Vladimíra Hančíka. (mm)

Vianočný kupón
na zľavu
5%
Nedá sa kumulovať s inými zľavami!

v značkovej predajni

na Dunajskej ulici č.4.
a v predajni
Factory Outlet
na Vajnorskej ulici
Kupón platí do **31. 12. 2001**
 Kompletná zimná kolekcia

RENAULT LAGUNA

JEDINÉ AUTO, KTORÉ MÁ VŠETKÝCH PÄť
☆☆☆☆☆

RENAULT LAGUNA
od 714 900,-Sk

Prichádza organizmus, ktorý dokonale rozumie potrebám ľudského tela. Dynamická jazda podporená kvalitnými motormi 1,6 16V, 1,8 16V, 1,9 dCi, 2,0 IDE, 3,0 V6. O bezpečnosť pasažierov sa stará systém ochrany Renaultt SRP, 6 airbagov, ABS s EBV, podpora núdzového brzdenia, systém kontroly tlaku v pneumatikách SSPP. Dokonalé pohodlie doplnia elektronická karta Renault, palubný počítač, mechanická klimatizácia, výškovo nastaviteľný volant a predné sedadlá, predná lakťová opierka.

KESTLER, spol. s r. o.
Panónska cesta č. 3, Bratislava - Petržalka, tel.: 02/6241 0206-9,
Krajinská cesta č. 12, Bratislava - Podunajské Biskupice, tel.: 02/4341 1172, 4319 1147
e-mail: kestler@partner.renault.sk

RENAULT

RENAULT KESTLER
Ďakujeme vám za dôveru, ktorú ste nám prejavovali po celý uplynulý rok. Vám všetkým želáme šťastné a veselé Vianoce a splnenie vašich priání v novom roku.

Vianočná ponuka
Predvážacie vozidlá:

Laguna 3,0 V6 24V Privilège, navig. systém, r.v.2001, 8.000 km	pôv. cena: 1.280.500,-	teraz: 1.199.000,-
Laguna 1,9 dCi (120 k) Expression, xenóny, r.v. 2001, 7.500 km	pôv. cena: 943.000,-	teraz: 893.000,-
Laguna GrandTour 1,6 16V Authentique, aut.klima, r.v.2001, 30 km	pôv. cena: 851.900,-	teraz: 792.000,-

Jazdené vozidlá:

Renault Laguna 2,0 RXE, strieborná, r.v. 1998, plná výbava okrem kože, 72.000 km	cena : 450.000,-
--	------------------

Kestler, spol. s r.o., Panónska cesta č. 3, Bratislava – Petržalka.
tel.: 02/ 6241 0206 – 09, kestler@partner.renault.sk

Správy z podsvetia

STARÉ MESTO
NA PREDSTANIČNOM NÁMESTÍ zastavili a napadli neznámi mladíci 47-ročného pána Jozefa z Trnavy. Najprv mu začali thrať z pleca ruksak a keď sa začal brániť, fyzicky ho napadli. Ruksak s osobnými vecami a 2400 korunami mu vzali. Prehľadali mu aj vrecká a obrali ho aj o posledných 270 korún, ktoré mal ukryté v nohaviciach. Pán Jozef sa zo zranení, ktoré utrážil, bude liečiť asi sedem dní.

NA KRÍŽNEJ ULICI v pivničných priestoroch bývalého bufetu Centrál našli mŕtvolu neznáameho muža vo veku 50 až 55 rokov. Obhliadajúci lekár nevytlúčil cudzie zavinenie jeho smrti, a preto nariadil súdnu pitvu. Totožnosť neznáameho muža v súčasnosti zisťuje polícia.

NA OBČASNOSTI ULICI napadol mladý Šamorinčan 47-ročného Američana. Mladík napadol cudzinca po tom, čo mu Američan odlomil spätné zrkadlo na aute. Mladík si na ňom doslova vybil zlosť a niekoľkokrát ho drel palicou po hrudníku a chrbte a zlomil mu tri rebrá. Zranenia Američana si vyžadajú minimálne mesačnú liečbu, mladého útočníka stihajú na slobode.

V HORSKOM PARKU v chatkárskej oblasti chytili dvoch z trojice mladíkov, ktorí sa dobýjali do jednej z chatiek, dvaja bezdomovci - 36-ročný Pavol H. a 27-ročný Koloman M. Mladíkov zbili a prinútili ich rúbať drevo. Dôvodom vraj bolo, že k vlámaniam v tejto chatkárskej oblasti dochádza často a majitelia chatiek ich pripisujú práve bezdomovcom, ktorí sa tu vyskytujú. Bezdomovci chlapcov pustili až po tom, keď vyložili všetko z vreciek a vyzliekli sa do spodnej bielizne. Okrem toho ich nútili rúbať drevo, aby si vraj zarobili na polievku, ktorú im bezdomovci chceli dať. Čudný prípad mal dohru v podobe obvinenia bezdomovcov z obmedzovania osobnej slobody a vydierania.

RUŽINOV
NA MLYNSKÝCH NIVÁCH pred budovou stanice SAD neznámy mladík vytrhol rovno z ruky mobil 21-ročnej dievčine a pokúsil sa s ním ujsť. Ďaleko sa však nedostal - podľa popisu ho hliadka zadržala na Svätoplukovej ulici. Noc strávil 21-ročný Milan P. z Petržalky na policajnom oddelení, odkiaľ ho ráno prepustili s obvinením z krádeže. Stíhať ho budú na slobode.

NA TOMÁŠIKOVEJ ULICI pri kontrole bývalého objektu pizzerie, kde zvyknú prespávať všakovaké osoby, najmä však bezdomovci, policajná hliadka zadržala 31-ročného Jaromíra H. z Nových Zámkov, na ktorého je vydaný zatykač.

PETRŽALKA
NA ÚDERNÍCKEJ ULICI sa obeťou surovej lúpeže stala rakúska turistka. 67-ročná pani z Karlsdorfu sedela vo svojom tmavomodrom Hyundai Lantra, keď ju zastavil neznámy muž. Po otvorení dverí ju vytiahol z vozidla, potom doňho sám nastúpil a odišiel na neznáme miesto. Pani Silvia sa zo šoku dlho nevedela spamätať a lúpež ohlásila až o tri hodiny. Pátranie po lúpežníkovi je zatiaľ bezvýsledné.

PODUNAJSKÉ BISKUPICE
NA HRONSKEJ ULICI pracovníci Národnej protidrogovej jednotky vykonali v jednom z bytov domovú prehliadku. Zaisťili pri nej igelitové vrecúška s hneďým práškom a narkomanské náčinie. Analýza preukázala, že vo vrecúškach bol heroín s prímiesou kofeínu a paracetamolu, z ktorého by sa dalo vyrobiť sto dávok a na drogovom trhu by stál asi 40-tisíc korún. V byte zadržali 44-ročného dílera, ktorého vyšetrovateľ obvinil z drogovej trestnej činnosti a dal ho do cely policajného zaisťenia s návrhom na vzatie do väzby. (ver)

Na nábreží žili talentovaní hudobníci

Pamätníci histórie

Veľký obytný dom na Dunajskom nábreží 12 (Donauquai, neskôr Gróf Batthyányi Lajos köpart, neskôr Príboj a nakoniec Rázusovo nábrežie) patril rodine Sprinzlovcov. Im patrili aj tri susediace domy na nábreží a na Lodnej ulici. V jednom z nich navštívila Elsa Grailich speváčku Irmu Spányi.

V tom istom dome bývala vdova pani Gertrúda Lehnerová (rodená von Fischer) so svojimi štyrmi synmi. Jej manžel Gustáv Adolf Lehner býval hlavným inšpektorom uhorských kráľovských železníc, zomrel však pomerne mladý tesne po prvej svetovej vojne. Jeden z ich synov, Eugen, bol mimoriadne hudobne nadaný. Študoval na Mestskej hudobnej škole v Bratislave a na Hudobnej akadémii v Budapešti. Stal sa vynikajúcim huslis-



tom. U Zoltána Kodálya študoval aj kompozíciu. Pôsobil ako violista Kolischovho kvarteta, ktoré po účinkovaní v mnohých európskych mestách emigrovalo do USA. Tam potom pôsobil ďalej ako člen Bostonskej filharmónie. Zomrel v roku 1999. Na jednom z jeho prvých koncertov v byte jeho matky sa zúčastnila ako poslucháčka aj Elsa Grailich. Správu o ňom priniesla v dennej tlači.

Sestra pani Lehnerovej, Margareta von Fischer, sa vydala za hudobného skladateľa Alexandra Albrechta (1885 - 1958). Aj jej syn, bratranec Eugena Lehnera, bol vynikajúcim hudobníkom. Mnohí Bratislavčania sa na neho ešte dobre pamätajú. Bol to hudobný pedagóg a muzikológ profesor Ján Albrecht (1919 - 1996).

Štefan Holčík

FOTO - archív

Zákutia pozývajú na príjemný zážitok

U starých Prešporákov

A práve preto nie sme kráľmi a naša dočvilnosť nezávisí len od našej vôle. Ku klavíru sa posadila mladá dievčina, ladia sa husle. Smiech a hovor utíchajú. Rozozvučali sa hudobné nástroje. Ľahko a isto sa pohybujú prsty po klávesoch, naplno a teplo sa uvoľňujú tóny zo strún. Melódia je mäkká a čistá. Ako keby zneli modré zvončeky jari, ako keby zurčal po zakvitnutých nívách číry potôčik. Je hlboká a mocná ako spev ktorejś duše.... Prítomní sedia a načúvajú. Niektorí hľadia pred seba a zamerali sa pritom na jediný bod: na vzor koberca, na špičku vlastnej topánky, na rám ktoréhosi obrazu. No nevidia obraz, ani topánku či koberec. Vidia len kdesi akýsi bod, a ten bod sa rozširuje, zväčšuje, do celého sveta, a „vlnenie“ strún sa formuje do zázračných obrazov, akoby bolo z farby a svetla. Vysoká štíhla postava mladého umelca všetkých fascinuje. Každý jeho nerv, každý jeho sval, každý kúsok jeho tela je akoby preniknutý duchom hudby, pohybuje sa a vibruje tak, ako sa pohybuje sláčik a vibrujú struny. Prítomní nasávajú hudbu nielen ušami vo zvukoch, prijímajú ju aj očami pri pozorovaní celkového osobného výrazu umelca, nasávajú ju všetkými svojimi orgánmi, všetkými pórmí s mimoriadnym napätím -- alebo vypätím? -- celého svojho bytia.

Niektorí sedia tam kdesi v kúte so zatvorenými očami. Svet sa pre nich rozplynul, všetky vonkajšie vplyvy sa vyradili. S vysmádnutou dušou nasávajú číry zvuk a kdesi vzniká zázračná nádherná ozvena a kdesi z hĺbky stúpajú do výšav vzdialené vízie....

Hnedé aj blond hlavy pritakávajú a miestnosťami sa rozľahne veselý detský smiech.

Naraz tu stojí malý chlapec s detskými husľami v rukách a s hlbokým zanietením hrá jednoduché detské melódie...

Z chlapca je už dnes veľký umelec, ten, ktorý práve skláňa svoj sláčik a ktorého potlesk prebúdza zo sna vlastnej fantázie. Ešte chvíľu ostávajú poslucháči v zajatí či očarení práve vypočutého koncertu. Vstávajú a blahoželajú umelcovi. Gratulujú jeho matke, z ktorej vyžaruje blažené šťastie, ale aj čosi z pokory Márie, ktorá s hrdosťou hľadá na svojho syna, lebo v každom pravom umelcovi sa ľudstvu zrodil aj Spasiteľ. Blahoželajú príbuzným a blahoželajú si navzájom, že sa mohli spolu dožiť tejto veľkej radosti....

Otvoreným oknom prúdi dnu chladný nočný vánok. Vonku je už úplne tma, len v diaľke na horizonte vidno záblesk svetla. Občas sa objaví vzdialené svetielko, ktoré zasa vzápätí zhasne. Padá jemný dážďik, a dolu v hĺbke hučí široká rieka.

Z nemeckého originálu

Elsa Grailich Hausmusik

preložila a upravila Gabriela Holčíková

Spomienkový album

Hudobný život v Bratislave si nemožno predstaviť bez výrobcov, dodávateľov a opravárov hudobných nástrojov. Napriek tomu, že mesto bolo pomerne malé, v 19. storočí, keď Prešporok nebol už ani hlavným ani kráľovským korunovačným mestom, mal najmenej dve renomované továrne na výrobu klavírov.

Okrem výrobné firmy rodiny Schmidtovcov, ktorí hostili vo svojich priestoroch v 30. rokoch 19. storočia aj hudobných veľkánov ako J. N. Hummela a F. Lisztu, tu pôsobili aj iné firmy. V roku 1840 založil Peter Werner továreň (dnes by sme povedali dielňu) na výrobu klavírov a pianín. Neskôr sa v nej vyrábali aj vtedy veľmi módne harmóniá a cimbaly. Po viacerých sťahovaniach sa firma v 70. rokoch definitívne presťahovala do starého meštianskeho domu na vtedajšom nároží Rybného námestia a Dlhej - teraz Panskej - ulice, kde dnes sídli známa Bibiana. Dom postavili na konci 18. storočia do mestskej priekopy v tesnom susedstve vtedy už zbúrannej Vydrickej brány. V tej istej časti priekopy, ale smerom na dnešné Hviezdoslavovo námestie stál vedľa Obuvníckej bašty od konca 18. storočia menší meštiansky dom. Aj ten už pred rokom 1902 patrila Jánovi Wernerovi. V rokoch 1902 až 1903 postavili na jeho mieste vysoký úzky dekoratívny dom, ktorý projektoval Ferdinand Kittler. Výstavný dom na Hviezdoslavovom námestí číslo 12 akoby sem bol prenesený z viedenskej Ringstrasse. Prizemie a mezanín domu, teda časť pod balkónom, boli výstavnými a predajnými priestormi. Tu firma ponúkala svoje najlepšie výrobky. Horné poschodia slúžili ako byty majiteľovi domu Jánovi Wernerovi a nájomníkom. Dnes sú priestory voľakedy reprezentatívnej predajne značne znehodnotené a prestavané na podradné byty. Pred niekoľkými rokmi zmizla z vchodu domu kvalitná mrežová brána múzejnej hodnoty, výrobok firmy Marton. Stratila sa aj maľovaná lýra, ktorá bola ozdobou balkónu pri pohľade zdola. Chýba už aj jedna z kamenných váz atiky, štít stratil svoju pôvodnú formu. O pôvodnom majiteľovi svedčí teraz už len jeho monogram v terazzovej dlažbe vchodu, pismená W.J. a datovanie 1903. Potomkovia pôvodných majiteľov objekt v rámci reštitúcie doteraz späť nedostali. Hádám práve preto jeho znehodnotená fasáda ďalej chátra. Park pred domom sa práve znovu upravuje. Dočká sa rekonštrukcie aj wernerovský dom?

Štefan Holčík

FOTO - archív a Vladimír Mišauer



Pod Machnáčom konečne majú televízny signál

STARÉ MESTO

Obyvatelia Starého Mesta v lokalite Pod Machnáčom sa po dlhých rokoch sa dočkali kvalitného televízneho signálu. Táto časť Starého Mesta totiž nemá dobré pokrytie terestriálnymi vysielačmi a zavedenie káblovej televízie bolo príliš nákladné. Až tento rok sa podarilo prelomiť ľady a zásluhou staromestskej samosprávy môžu televíziu pozerat' aj na uliciach Malá, Révova, Lipova, Nábr. L. Svobodu, Kráľovské údolie, Žižkova ulica, Na kopci, Nad lomom a Pod vinicami.

Celkovo ide o 200 rodinných domov a 100 bytov, ktoré až doteraz mohli pozerat' program len niektorých televíznych staníc, aj to vo veľmi zlej kvalite. Káblovka tu nebola a to čo „chytí“ na obyčajnú anténu, nebolo bohviečo. Poslanec miestneho zastupiteľstva Staré Mesto Ľubomír Ščasný si preto na začiatku tohto volebného obdobia predsavzal, že svojim voličom pomôže. A po troch rokoch sa mu to aj podarilo.

Všetky doterajšie pokusy zaviesť tu káblovú televíziu narážali na neochotu SKT a neskôr UPC ísť do tohto projektu pre jeho vysoké náklady. Tento rok však v tejto lokalite začali Slovenské telekomunikácie ukladať do zeme rozvody vedené vzduchom. A to bola príležitosť osloviť aj spoločnosť UPC, aby sa pridala. Projekt podporili aj starosta Starého Mesta Andrej Ďurkovský a primátor Jozef Moravčík.

Spoločnosť UPC podľa slov poslancu Ľubomíra Ščasného do tohto projektu investovala 5,4 milióna korún, pričom novým zákazníkom dokázala garantovať štandardné ceny pripojenia - v prípade rodinných domov 5000 korún a pre byty 990 korún. Zvyšok je dotáciou spoločnosti UPC, ktorá tak po 5 rokoch splnila sľub svojej predchodkyne - spoločnosti SKT, ktorá sa pôvodne zaviazala zakáblať celé Staré Mesto do konca roka 1996. (ado)

**Spoločenstvá
vlastníkov
bytov**

SOFTVÉR

PRE VAŠE POTREBY

cenovo priaznivý
jednoduchý
spolahlivý
pre Windows
aj pre Vášho správcu



Centrum Podpory Spoločenstiev
Gorkého 15, 811 01 Bratislava
Tel: 544 33 590 Fax: 544 33 584
spolocenstvo@spolocenstvo.sk



Severná tangenta stále predmetom diskusií

BRATISLAVA

Projekt výstavby cestnej komunikácie spájajúcej Pražskú a Jarošovu ulicu, známy aj ako Severná tangenta, stále vyvoláva polemiky. Občania a občianske združenia sa stavajú proti, poukazujú na nutnosť asanácie domov a rast hluku ako dôsledok zvýšenej dopravy, ktorý by postihol stovky obyvateľov v okolí tejto spojnice. Magistrát, ktorý dal vypracovať projekt v troch variantoch, poukazuje na výrazné odľahčenie preťažených komunikácií, najmä Šancovej ulice.

„V súčasnosti sa projekt posudzuje v zmysle zákona o posudzovaní vplyvu na životné prostredie, čo zabezpečuje GIB (generálny investor hlavného mesta SR Bratislavy),“ uviedol Ing. Igor Badiar zo spoločnosti Dopravoprojekt, ktorá je zho-

toviteľom projektu. „Môžem povedať, že problémy sú skôr s informovanosťou ľudí ako s jednotlivými variantmi.“

Poukázal na to, že tretí variant, ktorý sa v súčasnosti javí ako najreálnejší, neráta s asanáciou ani jedného rodinného domu na Smrečianskej, Dobšinského ani Pionierskej ulici. „V súčasnosti investor s projektantom hľadajú technické riešenie, pri ktorom by sa čo najviac znížil počet asanovaných objektov, a to aj za cenu vyšších nákladov na výstavbu,“ konštatoval I. Badiar.

Ako dodal, tretí variant Severnej tangenty by prispel k zásadnému zlepšeniu dopravnej situácie a stavu životného prostredia medzi Karpatskou, Šancovou a Žabotovou ulicou, pretože by z tejto zóny vylúčil tranzitnú dopravu. „Zásadne sa zlepši aj dopravná situácia na jestvujúcej Pio-

nierskej ulici, lebo aj z nej sa vylúči tranzitná doprava a bude možné ju využiť len na obsluhu zóny Sibirská, s využitím pre cyklistickú dopravu na trase Jarošova - Koliba - Jaskový rad,“ zdôraznil. Pripomenul, že základným zmyslom stavby je dopravné odľahčiť extrémne preťaženú Šancovú ulicu so všetkými križovatkami, najmä Trnavským mýtom, Račianskym mýtom a križovatkou pri SAV.

Podľa I. Badiara je celá trasa tretieho variantu v kontakte s bytovou zástavbou vedená v tuneloch, čo má jednoznačne pozitívny vplyv na životné prostredie. Pri tomto sú navrhnuté aj protihlukové steny s celkovou plochou asi 10 000 m².

Pokiaľ ide o financovanie stavby, podľa informácií z GIB ho zabezpečí mesto. Je predpoklad, že sa tak stane formou štátnych záruk a pôžičiek. (lau)

Allianz

POVINNÉ ZMLUVNÉ POISTENIE

Agentúrna kancelária Allianz poisťovne, a.s.
Námestie Martina Benku 14, Bratislava
(oproti Justičnému palácu)

Parkovanie v podzemnej garáži ZADARMO!

Tel.: 02/ 555 65 591

02/ 555 68 118

Do konca roka 2001 otvorené
od pondelka do nedele 9.00-20.00

(okrem vianočných sviatkov)

Allianz - na ceste nie si sám

1. NÁRODNÁ AUKČNÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.
realitná a aukčná agentúra

Predaj:

gars., OV, Medená, 1p., tehla, 28m²	0,88 mil. Sk
gars., DB, Topoľčianska, 11/12p., 28m², loggia	0,62 mil. Sk
gars., OV, Rázusovo nábr., 18m², 4/5p., výťah, upr.	0,58 mil. Sk
1-izb., DB, Hanulova, 39m², 3p., upr.	0,72 mil. Sk
1-izb., OV, Prievozská, 36m², 4/5p., výťah, tehla	0,9 mil. Sk
2-izb., OV, Záhradnícka, 100m², lux.	3,2 mil. Sk
3-izb., OV, I. Bukovčana, 64m², 1p., loggia, pôv. stav	1,2 mil. Sk
3,5-izb., Šancová, 82m², zv. prízemie, pôv. stav	1,65 mil. Sk
4-izb., OV, Tekovská, 95m², 4/4p., bez balk.	2,3 mil. Sk
4-izb., OV, Záhradnícka, 220m², zimná záhrada, lux.	dohodou
4-izb., OV, Albrechtova (Pošeň), tehla, 67m², príz.	1,4 mil. Sk
3-izb., OV, Furdkova, 8/8p., 78m², loggia	1,15 mil. Sk
5-izb., OV, Tichá, mez., 181m², 3x ter., krb, gar. stálie	5,8 mil. Sk

Prenájom:

2-izb., zar., Gorkého, 5/5p., výťah, lux. klimat.	1 800,- DEM/m.
3-izb., lux. zar., Zochova, 4p., 120m², loggia	1 200,- DEM/m.
3-izb., zar., Mierova, lux., garáž	20 000,- Sk/m.
3-izb., zar., Grosslingova, 97m²	1 500,- DEM/m.
Podkrovia na Vajnorskej ul., nez., terasa, vl. kúrenie 20 000,- Sk/m.	
časť RD - Fialkové údolie, zar., terasa, gar.	2 000,- DEM/m.

Panská 27, 811 01 Bratislava
tel.: 54 43 58 31, 54 43 58 45-6, fax: 54 43 58 52
e-mail: tandc@1nas.sk internet: www.1nas.sk

Pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím

BRATISLAVA

Združenie na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím v Slovenskej republike realizuje projekt Chránené bývanie pre občanov s mentálnym postihnutím, ktorý finančne podporila Nadácia otvorenej spoločnosti a Nadácia pre podporu občianskych aktivít.

Pre každého dospelého človeka je úplne prirodzené, že raz odíde zo svojho rodinného domu a osamostatní sa. Ľudia s mentálnym postihnutím nie sú v tomto prípade výnimkou. Dnes mnohí vyrastajú vo svojich rodinách, vo svojom bydlisku, vo svojej komunite. Zariadením chránených bývaní dostanú šancu zostať naďalej v známom prostredí podobnom tomu, v akom vyrastali. Nebudú zo spoločnosti vyčleňovaní a budú môcť naďalej rozvíjať svoje mentálne i fyzické schopnosti a zručnosti a zlepšovať kvalitu ich života.

Ako jedna z prvých v Bratislave poskytla bytové priestory na chránené bývanie mestská časť Dúbravka. Do spolupráce sa pridala Rada pre poradenstvo v sociálnej práci a v súčasnosti prebieha zariadenie bytu a výber klientov do chráneného bývania. Paralelne sa uskutočňujú stretnutia s rodinami, na ktorých sa diskutuje o rôznych otázkach a aspektoch týkajúcich sa tejto sociálnej služby.

Združenie sa obrátilo so žiadosťou o poskytnutie bytových priestorov i na ostatné mestské časti v Bratislave, pozitívny ohlas zaznamenali zatiaľ len z Podunajských Biskupíc.

Problematikou chráneného bývania z hľadiska legislatívnych, ekonomických a ďalších otázok sa formou pravidelných stretnutí zaoberá aj odbor sociálnych vecí na bratislavskom magistráte. Združenie v spolupráci s Katedrou sociálnej práce pracuje na prieskume, ktorí má zmapovať občanov, ktorý by mohli potrebovať sociálne služby v chránenom bývaní. Cieľovou skupinou sú občania s mentálnym postihnutím (nie psychické ochorenia). Združenie môžete kontaktovať telefonicky na čísle 63814987, 63814968 alebo mailom zmpmpvrs@changenet.sk.

Iveta Mišová

*Máte otvorenú bránu ???
... a v nej neželané osoby ???
Máme pre vás riešenie :*

**zvončekové systémy
s elektrickým otváraním
brány z bytu,
video vrátniky a iné systémy**

**PEPE Elektro
Jelačičova 2, Bratislava
tel./fax: 07/5556 5791**

ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU

ŠPEP
Špecialista na Váš stavebný odpad

PRISTAVENIE A ODVOZ KONTAJNEROV DO 3 HODÍN OD ZADANIA ZÁKAZKY!

**Využite ešte stále platné ceny
na rok 2001!**

Ponúkame Vám:

- Odvoz a likvidáciu odpadu
- Bezplatnú obhliadku odpadu
- Likvidáciu skládok
- Vypratávanie priestorov
- Variabilný systém kontajnerov v objemoch 6, 8 a 12 m³
- Všetky služby za najlepšie ceny
- Zaujímavé zľavy...

**PRVÁ STAVEBNÁ
SPORITEĽŇA**
Zľava pre sporiteľov
- 5 % ceny bez DPH

6m³

8m³

12m³

Tel./Fax: 02 / 4488 6676, 4488 5871, 4488 0328

**Veselé vianoce a šťastný
nový rok 2002 čitateľom
Bratislavských novín
praje kolektív FY ŠPEP**

Slovenský Pearl Jam v Charlie's pube

BRATISLAVA

V polovici decembra oslávi bratislavský Charlie's Pub svoje ďalšie narodeniny, tentoraz v spoločnosti skupín Daddy Long Leg, Froggy Fog a Jany Kirschner. V stredu 19. decembra o 21.30 sa Bratislavčanom predstaví prievádzská skupina Daddy Long Leg, ktorá je označovaná aj ako „slovenský Pearl Jam“. Predskokana jej bude robiť Froggy Fog. Vo štvrtok 20. decembra bude v Charlie's Pube oslavovať Jana Kirschner so svojim unplugged koncertom.

Skupina Daddy Long Leg tento rok nahrála debutové cédečko One Day Is Not Enough. To bolo v časopise Rock&Pop označené ako objav roka: „Zásadné sú dva momenty. Pomerne výnimočný hlas výrazovo absolútne presvedčivého Juraja Rakovského, po druhé, až neuveriteľne vyvinutý čuch na hity, respektive vzdušné, nesmierne úbitivé a pritom nevtieravé klenuté melódie. Easy to Stay, Hill, Squeeze, S.C.M., Tiger, Yellow Pig, Need To Know; to všetko sú pesničky, za ktoré by sa kdektorý nepomerne úspešnejší interpret kľudne upísal samotnému diablovi.“

Skupina DLL spieva po anglicky. Už nehrá len hard rock inšpirovaný grungeovou seattleskou scénou zo začiatku deväťdesiatych rokov, pridala aj mäksie, priamočiarejšie rockové výpovede. Najväčšou devízou Daddy Long Leg však stále zostáva energia, ktorá je príznačná hlavne pre ich živé vystúpenia. To nedávno potvrdili úspešným koncertom v Prahe, 19. decembra chcú osloviť aj Bratislavčanov. (fp)

V Aréne hrá banskobystrické Divadlo z Pasáže

DIVADLO

Banskobystrické Divadlo z Pasáže a STROMY - združenie pre nezávislé divadlo pozývajú priaznivcov alternatívneho divadla do priestorov divadla Aréna, kde sa 17. decembra o 19.06 uskutoční bratislavská premiéra autorského projektu v réžii Jána Štrbáka s názvom Mesto.

Príbeh o hercoch, ktorých nepustili do mesta a zostali stáť pred jeho bránami je metaforickým obrazom situácií, v ktorých mentálne postihnutých ľudí často nevypúšťame medzi seba a nechávame ich odkázaných len na nich samých. Herci Divadla z Pasáže totiž pochádzajú práve z radov mentálne hendikepovaných. V dráme Mesto si sami napísali postavy, aké chcú hrať a podieľali sa spolu s Jánom Štrbákom na celej príprave predstavenia, od hudby až po výrobu rekvizít. (bd)

Bratislavské
Noviny
najbližšie vyjdú 17. 1.



Dve ukážky z tvorby Dale Chihuly: Žltý osteň (vľavo) a Perzská modrá sada s listovým červeným okrajom (vpravo)

Američan Dale Chihuly čaruje so sklom

„Chihulyho diela nie sú len sklenenými objektmi, ale aj fascinujúcim predstavením tvarov a farieb, prekonávaním doterajších predstáv o možnostiach realizácií zo skla. Mal som možnosť presvedčiť sa o tom v roku 1998 v Las Vegas v hoteli Bellagio, kde Chihuly vytvoril neuveriteľný strop pozostávajúci zo stoviek diel poskladaných do jedného veľkolepého celku, jeho rozmerné dielo som mal možnosť obdivovať aj pred rokom na výstave Súčasnej americkej plastiky v Monte Carle, kde bola jeho monumentálna, slnkom prežiarená plastika umiestnená v parku priamo oproti povestnému kasínu,“ vraví riaditeľ Galérie mesta Bratislavy Ivan Jančár.

V čase návštevy spomínaných výstav však ešte netušil, že práve v Pálffyho

paláci bude mať známy americký umelec svoju prvú výstavu na Slovensku a už vôbec nie, že všetkých dvanásť diel venuje autor rôznym slovenským inštitúciám. To, že Chihuly vystavuje aj v Bratislave, je z veľkej časti zásluha bývalého amerického veľvyslanca Carla Spielvogla a jeho manželky Barbaralee Diamonstein-Spielvogelovej, ktorí sú spolu s Chihuly Studio spolutvorcami výstavnej koncepcie. „Dovoliť si tvrdiť, že Dale Chihuly, je momentálne najprestížnejším svetovým umelcom, ktorý pracuje so sklom,“ hovorí pani Diamonstein-Spielvogelová, ktorá ako kunsthistorička už od svojho príchodu mala jednu veľkú túžbu - dostať Chihulyho a jeho tvorbu na Slovensko. Nakoniec sa tento sen podarilo uskutočniť a tak si výstavu fascinujúcich objektov, vytvorených náročnou technológiou z farbeného

fúkaného skla, môžu prezrieť Bratislavčania a návštevníci nášho hlavného mesta do 3. februára budúceho roka.

Dielami významného sklára, ktorý sa narodil v roku 1941 v štáte Washington, sa pýšia galérie a múzeá po celom svete - výstavu v Jeruzaleme napríklad videlo viac ako milión návštevníkov a jeho ďalšie expozície na rôznych miestach patria k najvýznamnejším kultúrnym podujatiam. Keďže umelcovi predkovia pochádzajú zo Slovenska, rozhodol sa Chihuly veľkorýso darovať dvanásť vystavených sklenených objektov v hodnote zhruba dvadsať miliónov korún viacerým inštitúciám na Slovensku. Odtiaľ sa tak nimi môže prezentovať napríklad kancelária prezidenta či úrad vlády, ale aj Univerzita Komenského a viaceré slovenské múzeá a galérie.

Bohuš Dúbrava

Exkluzívna predajňa
v Bratislave pri Polus City Centre

Autorizovaný dovozca a predajca značiek:

Bis Audio s.r.o.
P. O. BOX 144, Zvolen
☎ 045/5400 703
bisaudio@bisaudio.sk

Predajne:
Bratislava, Vajnorská 98, ☎ 02/444 626 70 - 1
Banská Bystrica, Horná strieborná 10, ☎ 048/415 10 55
Košice, Másiarska 28, ☎ 055/625 85 51

HiFi
HighEnd
HomeCinema
MultiRoom
...studio

Kam za kultúrou?

■ Divadlo Nová scéna uvádza 18. decembra o 19.00 novú bláznivú komédiu Pyžamo pre šiestich, ktorú budú hrať aj dňa 31. decembra.

■ 17. decembra o 19.00 v budove Slovenského rozhlasu bude recitál speváka Karola Malého s názvom Vianočný čas.

■ Galéria fotografie Profil pozýva na prehliadku pod názvom Zo súčasnej talianskej fotografie.

■ Divadlo AHA hrá 17. decembra o 19.00 novú hru E. Albee: Pobrežie.

■ 18. decembra o 19.00 sa vo Foyer SF uskutoční Vianočný koncert, na ktorom vystúpia súbory Musica Aeterna a Voci Festose.

■ V Galérii Michalský dvor je inštalovaná expozícia Jana Saudka a Sary Saudkovej Božská komedie.

■ Činoherné divadlo Publikum uvádza 17. decembra o 19.00 v priestoroch Divadla Astorka - Korzo hru '90 hru Na koho to slovo padne

■ 20. decembra o 19.00 bude v Koncertnej sieni SF večer vianočných kolied a skladieb J. J. Rybu v interpretácii Slovenskej Filharmonie, Slovenského filharmonického zboru a Bratislavského chlapčenského zboru.

■ Spoločenský dom Tmávka pripravuje na 31. decembra od 21.00 Latino Silvester - spoločenský večer s hudobnými skupinami a ohňostrojom.

■ V Galérii Ardan si môžete prezrieť výber z tvorby akademického maliara Alexandra Szabóa pri príležitosti nedožitých 80. narodenín.

■ V koncertnej sieni Klarisky bude 18. decembra vianočný koncert speváckeho zboru pri gréckokatolíckom chráme pod názvom Kyryllomethodeon.

■ Študentské divadlo Ívery, sídliace na Školskej ulici, bude hrať 18. decembra o 19.00 predstavenie autorskej dvojice Š. Mrožek - J. Topol: 3 x dohoda.

■ Vystúpenie flamencových skupín Flaco de Nerja a Los Caminos sa odohrá 19. decembra o 19.00 v Dome kultúry Zrkadlový háj.

■ V GMB v Mírbachovom paláci si môžete prezrieť obrazy Kolomana Sokola, po prvýkrát vystavené na Slovensku.

■ Divadlo Astorka - Korzo '90 hrá 20. decembra o 19.00 predstavenie M. Gorkého Scény z domu Bessemenovcov - Meštiaci

■ Dom kultúry Dúbravka ponúka 31. decembra od 19.30 do 4.00 Silvestrovskú zábavu s hudobnou skupinou Akcent live.

■ Petržalské CC Centrum uvádza 18. decembra o 18.00 Večer dokumentu - prehliadku dokumentárnych filmov.

■ Študentské divadlo má 20. decembra o 19.00 na programe hru J. Voskovca a J. Wericha Paraf (+ betlehemci).

■ V Galérii Linea sú do konca mesiaca vystavené diela Aleny Adamkovej: Neobrazy - Lifeline.

■ V Dome kultúry Zrkadlový háj sa 20. decembra o 19.00 pod názvom Vianoce s Ekonómom uskutoční vystúpenie folklórného súboru Ekonóm a Ľudovej hudby Baločkári.

■ V GMB v Pálffyho paláci je nainštalovaná expozícia Stopy „keltskej“ Bratislavy vo svetle archeologických nálezov.

■ Dom kultúry Lúky pripravil v rámci cyklu Music Club na 21. decembra o 19.00 ska-ckavé Vianoce s hudbou ska.

■ V Starej radnici je každý deň okrem pondelka sprístupnená výstava Betlehemy 2001.